

EL DIARIO DE AVILA

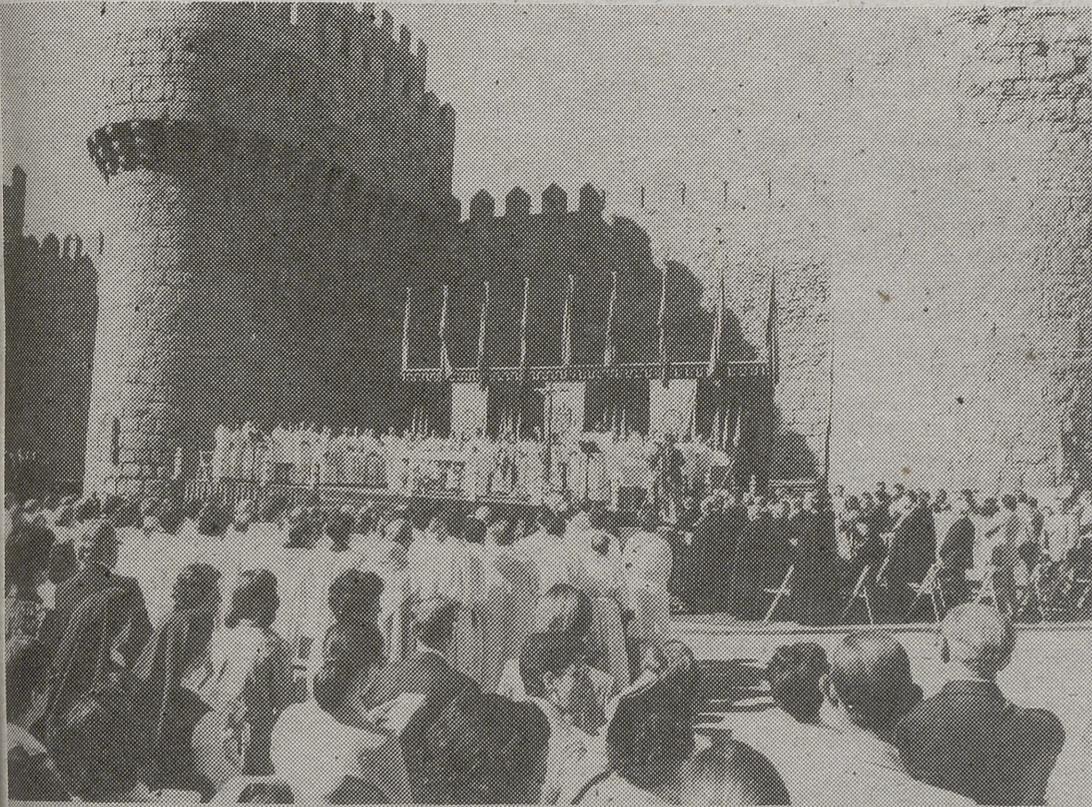
Director: ANTONIO GARCIA ZURDO

Año LXXXIII-Número: 26.161

Viernes, 16 de octubre de 1981

Redacción, Administración y Talleres: P/ Santa Teresa, 12 • Teléfonos 21 26 40 - 41 y 42 • Dep. Legal: AV-5-1958 Precio: 25 pesetas

BRILLANTE Y MULTITUDINARIA APERTURA DEL IV CENTENARIO



La apertura del Año Jubilar con motivo del IV Centenario de la muerte de Santa Teresa, ayer, en Avila, fue uno de esos acontecimientos que la población recordará durante mucho tiempo. El Mercado Grande presentaba un aspecto impresionante; siempre resulta difícil hacer cálculos de personas asistentes a actos multitudinarios, pero lo que sí puede asegurarse es que ni en la plaza de Santa Teresa ni en las calles adyacentes cabía una persona más. La solemne concelebración estuvo presidida por el legado de Su Santidad en los actos de apertura del IV Centenario, cardenal Anastasio Ballestrero, arzobispo de Turín. La presidencia oficial era ostentada por el ministro de Justicia, don Pío Cabanillas Gallas, con quien se hallaban el ex presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, el presidente del Consejo General de Castilla y León, don José Manuel

García Verdugo y numerosas personalidades españolas y extranjeras invitadas. Información en pág. 5.

(Fotos: LUMBRERAS)

SUMARIO

- Muñoz Quirós contesta a una crítica (Pág. 2).
- Publicado el manuscrito de doña María Inés (Pág. 3).
- Cursillo de monitores para disminuidos síquicos (Página 3).
- Inaugurados los murales de T. Carrasco (Pág. 4).
- Cristóbal Halffter presentó el Himno del Centenario (Pág. 4).
- El mensaje de Teresa en su Centenario (Pág. 6).
- Santa Teresa vista por los dominicos (Pág. 7).
- Avila en Alba de Tormes (Pág. 8).
- Leguminosas para la producción de forrajes (Página 9).
- El Consejo de Ministros estudia la situación automómica (Pág. 12).

Jeimer

modas boutique

Duque de Alba, 3 — Alemania, 6

LA MODA DE OTOÑO

LENCERIA - CORSETERIA
VESTIDOS DE NOVIA

Dos personas muertas

Dos personas han resultado muertas y una más herida, como consecuencia de un disparo de pistola, accidente de circulación y puñalada.

En el primer caso se trata de Mariano Rincón, que falleció anoche tras una discusión, por disparo del guarda jurado, Marcial Martín. Claudio González, cartero de San Juan del Olmo, murió al caerse de la motocicleta y, completando la crónica negra, una persona más resultó herida anoche de puñalada, en la Estación de Ferrocarril. (Página 16).





"Las dos cartas que se pasearon por la Ciudad durante cinco años"

Querido Director:

El uso y abuso que tan reiteradamente me veo obligado a llevar a cabo, utilizando el amparo de las columnas de nuestro querido Diario que, tan eficaz como galantemente diriges, me obligan ante todo a expresar mi gratitud, no solamente por la tolerancia que se me concede, sino específicamente por las frases de elogio que para nuestros Servicios se hacen patentes en la Sección "EL CIMBALILLO", del 28 del pasado septiembre, bajo el título: "DOS CARTAS TARDARON CINCO AÑOS EN LLEGAR A SUS DESTINOS DENTRO DE LA CIUDAD".

Reiteramos nuestra gratitud, tanto por el elogio, como por la justificación que de antemano trata de indultarnos ya que, en ella da por sentado la complejidad de nuestros Servicios y, como tal muy expuesta a los fallos humanos, fallos que son fácilmente detectados por el usuario del Correo y Telégrafos.

Nuestra lucha día a día, hora por hora, se concreta en evitar ese error y, si existe, buscar el origen y tratar de remediarlo para un futuro. Estamos empeñados en que la imagen conseguida a base

de esfuerzo y sacrificio, no sufra el más mínimo deterioro; tratando de aclarar y dar las satisfacciones correspondientes, cuando el caso así lo requiere y, sin precisar para ello, ni esperar, la oportuna reclamación.

Y concretándonos al hecho de esas dos cartas que tardaron CINCO años en su entrega, merece la pena agradecer el tono jocoso de la noticia y con ese mismo talante, pretendo hacer el eco correspondiente. ¿En qué bolsillo se quedaron?, raro será el mortal que al entregarle alguna carta para depositar, no haya aparecido al cabo de los días en ese bolsillo que solemos llevar lleno de papeles inútiles y nos haga exclamar: ¡Atiza, la carta que me dieron para echar!

Si ese buen amigo, que desde este momento le considero mío, fuera tan amable, le agradeceríamos nos facilitara el sobre y por él, quizá pudiéramos aclararle o explicar lo que para él y para nosotros es incomprensible, además de poder satisfacer nuestra curiosidad. Mientras tanto, tu pregunta es la nuestra... ¿Dónde estuvieron esas cartas? Un fuerte abrazo. **Martín Presa**, Subdelegado Provincial.

Réplica a una carta que nunca se debió escribir

Es mi intención, al comenzar esta carta abierta, liberar mis palabras de todo resentimiento y expresar, sencillamente, lo que pienso y lo que siento al finalizar de leer sus opiniones sobre el fallo del premio de poesía "Ciudad de Avila" 1981 y, por consiguiente, sobre mi propio poema.

Algo imperdonable en cualquier ser humano es la ofensa, y esto se envilece mucho más cuando de quien proceden tales acusaciones dice ser y sentir como poeta, cuando de quien proceden tales insultos escribe poesía libre y llanamente por el puro placer de escribir y por la necesidad creadora, que mueve a todo escritor. Sus palabras son las acusaciones lógicas y normales de un RESENTIDO. Partiendo de aquí, lo entiendo todo, entran en juego todas las posibilidades más bajas y ruines de defender lo que no juzgo que sea indefendible pero sí respetado. Perdóname que dude, desde este momento, de su identidad como poeta y de su autenticidad como artista.

En su carta abierta dice de mi poesía que es la propia de un primerizo, y entiendo la palabra primerizo en su connotación más negativa, puesto que en su significación más honda y más profunda sí soy un primerizo, porque creo que todo escritor, hasta que no culmina su obra con su vida, no deja de ser hermosamente primerizo, aprendiz, artesano y alumno de su propia creación lírica. Me da una profunda tristeza que usted haya pasado esta fase elemental y concomitante a todo poeta, puesto que me hace pensar que está ya muerto sino para la vida, sí para la poesía.

Estoy convencido que no es estrictamente fundamental el curriculum personal de nadie para su valoración como tal y mucho menos el de un poeta que, sólo y únicamente, tiene que dar cuenta de aquello que auténticamente es: su poesía.

No obstante le haré una pequeña relación del mío: Usted se precia de haber ganado el premio de Avila en 1971, yo lo gané, igualmente, en 1978 y eso nada me dice y de nada me precio al confesarlo, simplemente es una compensación, más espiritual que material, un engranaje más del cosmos personal y sincero de mi propia obra.

Por otra parte he recibido unos cuantos premios más en diferentes lugares de nuestra geografía: Salamanca, Valencia, Palma, Segovia... y por esto ni me enorgullecó, ni me agrando, aunque no

puedo dejar de reconocer que me alegra.

Mostrar con esto que soy buen o mal poeta sería pueril y desmedido (aunque intuyo que para usted sí sirve este baremo como justificante), sólo atiendo y mido la laboriosa necesidad de crear, la obra hecha y el misterio de seguir, infatigablemente, en el camino de la poesía.

Quiero señalar también que ni las críticas negativas, ni las positivas añaden o restan valor a mi obra, aunque sí me alientan o me duelen, y siempre en el respeto, trato de comprenderlas y de justificarlas como humanamente me dicta mi conciencia.

Perdone que no me fie de sus palabras insultantes no por ser un insulto, sino por proceder de quien proceden; me son más fiables las apreciaciones que han hecho de mis versos Gerardo Diego, Carmen Conde, Antonio Murciano, Torrente Ballester, Carlos Murciano, López Anglada, Juan Ruiz Peña, Jaime Siles, Antonio Colinas... etc... no porque supongan estima, sino por proceder de quien proceden y haberme demostrado, sobradamente, que son auténticos creadores.

Sus cartas pueden, públicamente, avalarlo.

Entrando en el plano técnico (que usted parece tocar con manos más que degustadoras, destructivas) le contestaré con pocas palabras: No sé qué concepto básico tiene usted de la poesía. Me temo que pertenece a esa generación acaramelada y clásica (nefastamente clásica en su más desvirtuada concepción del clasicismo) donde la preceptiva literaria y el academicismo incongruente rigen y ordenan (en esa dictadura frívola de la palabra) el hecho literario en sí mismo. Y doctores tiene la poesía en este tortuoso camino... Nada ataco, ni nada desprecio;

sólo, aquello que es auténticamente poético me sirve, los adornos y las florituras quedan para los placeres de salón o las tertulias transnochadas de los frívolos de la poesía...

Intenta criticar la rima y demás elementos secundarios del poema (Florituras no más, querido amigo) como recurso del pataleo y, en cambio, nada dice de aquello que vive y respira detrás de todo eso, en definitiva, del alma del poema, de su esencia, de su vida o de su latido.

Me duele su cortedad y su ignorancia. No es desprecio, es auténtico dolor. Por otra parte le diré que en ningún manual al uso se prohíbe rimar en un soneto: —ada con —asa, ni es un error imperdonable, ni tiene la entidad suficiente como para determinar el grado de calidad de un poema.

Lea a Unamuno, a Neruda (que en sus sonetos ni siquiera ponía rima sin dejar por ello de serlo) a Panero o a Vivanco (espero que le suenen estos nombres) y a muchos más; acérquese al verso herido de Octavio Paz, sumérjase en el valdío corazón de César Vallejo, abra, por una vez, los ojos de Rilke o la queja de Pessoa, y después hablaremos de poesía...

Hablaremos y hablaré (no sin la sobriedad y el respeto que pueda producirme) de su poema finalista en el premio de este año, porque EXIJO de su parte que permita al Ayuntamiento organizador abrir la plica y publicar en este mismo periódico su poema. Sólo así estaremos en las mismas posibilidades de enjuiciamiento. Aplazo, para cuando vean la luz sus versos, hablar con todo el corazón y con toda la humildad de su poema.

Mientras tanto espero. Esperamos todos.

José María Muñoz Quirós

Las opiniones, criterios e ideas que se recogen en esta página no son necesariamente compartidas por EL DIARIO DE AVILA, que tiene los propios.

VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL

GRUPO I. (EXP. AV-GI - 66/79)

PROXIMA ENTREGA

HIPOTECAS AL 11%
FACILIDADES DE PAGO

INFORMES EN OBRA
LABORABLES Y FESTIVOS
Telf. 22 73 44

TRAVESIA DE LA C/ BURGOS N.º 4 AL 10

CONSTRUCCIONES CARABIAS, S.A.

JOSE GARCIA-MORENO OFTALMÓLOGO

CONSULTA DIARIA, EXCEPTO SABADOS

C/ Puerto de San Pedro, número 4. (Junto al Grande)
Teléfono: 21 19 82 C. M. n.º 12.



Electrodomésticos JUANITO

San Segundo, 17 — Teléfono: 21 28 30 — AVILA

GLOSAS AVILESAS

- ★ A LOS 300 AÑOS DE SER ESCRITO, EDITADO UN CODICE DEL SIGLO XVII, QUE SE CONSERVA EN LA ENCARNACION.
- ★ NO HABRA ESTE AÑO CUESTACION CALLEJERA DEL DOMUND EN LA CAPITAL.
- ★ AVILA EN LA UNIDAD TERRITORIAL DEL INSTITUTO DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA INDUSTRIAL PARA CASTILLA Y LEON.

A CABA de publicarse la primera edición íntegra del "Manuscrito de doña María Inel", bajo el título "Retablo de Carmelitas". Dicho manuscrito del siglo XVII se conserva en el Monasterio de La Encarnación de nuestra ciudad y ha sido utilizado por diversos biógrafos de Santa Teresa. Ha patrocinado la edición la Dirección General de Promoción del Libro y de la Cinematografía con ocasión de la celebración del IV Centenario de La Santa y ha sido preparada por el canónigo abulense y capellán de La Encarnación don Nicolás González. Doña María Inel, autora del Códice, es hija del licenciado Francisco Inel y María Monroy e ingresó en La Encarnación en 1644, falleciendo en dicho monasterio, en donde está enterrada, el 29 de octubre de 1677. La autora no puso título a la obra de 26 folios y la llamó "Ramillete", "Recopilación de noticias" o "Noticias". El título que ahora se ha dado se debe a que la obra ofrece escenas insólitas sobre las monjas en el siglo XVII. La obra, publicada a los trescientos años de haber sido escrita tiene un enorme valor histórico y bibliográfico.

P OR acuerdo de los delegados de Misiones de la Región, en Avila, lo mismo que en las demás ciudades castellano-leonesas, no habrá este año cuestación callejera para el Domund. La medida afecta sólo a las ciudades por el peligro que representa el tráfico para los niños y ante el riesgo de que puedan ser sorprendidos por desaprensivos. En los pueblos se deja tal decisión a los respectivos párrocos y sacerdotes.

H OY tendrá lugar en el salón de convenciones de la Feria Nacional de Muestras de Valladolid el acto de constitución de la Unidad Territorial del Instituto de la Pequeña y Mediana Empresa Industrial para Castilla y León. Dicha Unidad Territorial comprende las provincias del centro, incluida Avila, y estará asistida por un Consejo Territorial, en el que, junto a los representantes de la Administración, figuran los de las Cámaras de Comercio e Industria y los elegidos libremente por las Confederaciones provinciales de empresarios.

C OMO contribución a la conmemoración del IV Centenario de la muerte de Santa Teresa de Jesús y dentro del programa de actividades elaboradas por la Comisión Nacional creada al efecto, el Ministerio de Cultura acaba de hacer públicas las bases del Premio Nacional de Composición Musical para compositores de nacionalidad española. Dicho premio está dotado con medio millón de pesetas.

G. Z.

Alfonso González Pérez

—OFTALMOLOGO—

Consulta "Clínica Santa Teresa"
Teléfono 22 14 50
AVILA

C. M. n.º 19

Auto-escuela
Titular y Director:
Manuel VENTERO



20 AÑOS al servicio de AVILA

Plaza del Teniente Arévalo, 7. Teléfono 21 29 33

I Cursillo de formación de Monitores para Disminuidos Psíquicos

Organizado por la Asamblea Provincial de Cruz Roja Española, con la colaboración de P.R.O.N.I.S.A. y la dirección del grupo A.M.A.T. de Sociología, se va a celebrar, entre los días 23 y 25 de este mes, el I Cursillo de Formación de Monitores para disminuidos psíquicos.

El cursillo incluye las siguientes actividades:

- VIERNES, 23 (17 a 21 h).**
- Presentación.
 - El deficiente mental: Conceptos generales.
 - Ramón de Marcos (Sociólogo).
 - José Luis Núñez (Sociólogo).
 - Los principios operativos en el campo de la deficiencia mental.
 - Ramón de Marcos.
 - José Luis Núñez.

SABADO, 24
Mañana: (10 a 14 h).

- Pedagogía del ocio.

Leonor García (Licenciada en Pedagogía).

- Actividades recreativas para Clubs de ocio.
- Juan Vázquez Menlle (Profesor E. F.).

Tarde: (16 a 21 h).

- Actividades recreativas para Clubs de ocio.
- Juan Vázquez Menlle.
- El rol del Monitor.
- José Rojo Alcalde (Piscólogo).
- Juan J. Alvarez Prieto (Sociólogo).

DOMINGO, 25 (10 a 13 h).

- Principios básicos de dinámica de grupos.
- José Rojo Alcalde.
- Juan J. Alvarez Prieto.
- Puesta en común.
- El plazo de inscripción finaliza el próximo día 21.

Organizadas por la Peña D. Antonio Chacón

Dentro del programa de actividades organizadas con motivo del IV Centenario de Santa Teresa, van a tener lugar, a partir de hoy 16 y mañana 17, a las 11,30 de la noche, unas jornadas de cante flamenco, en las que intervienen José Menese, y Juan Habichuela, por lo que se refiere al día de hoy y Luis de Córdoba y Enrique de Melchor, en cuanto a la jornada de mañana.

Colegio Universitario de Medicina de Avila

Apertura del Curso Académico 1981 - 82

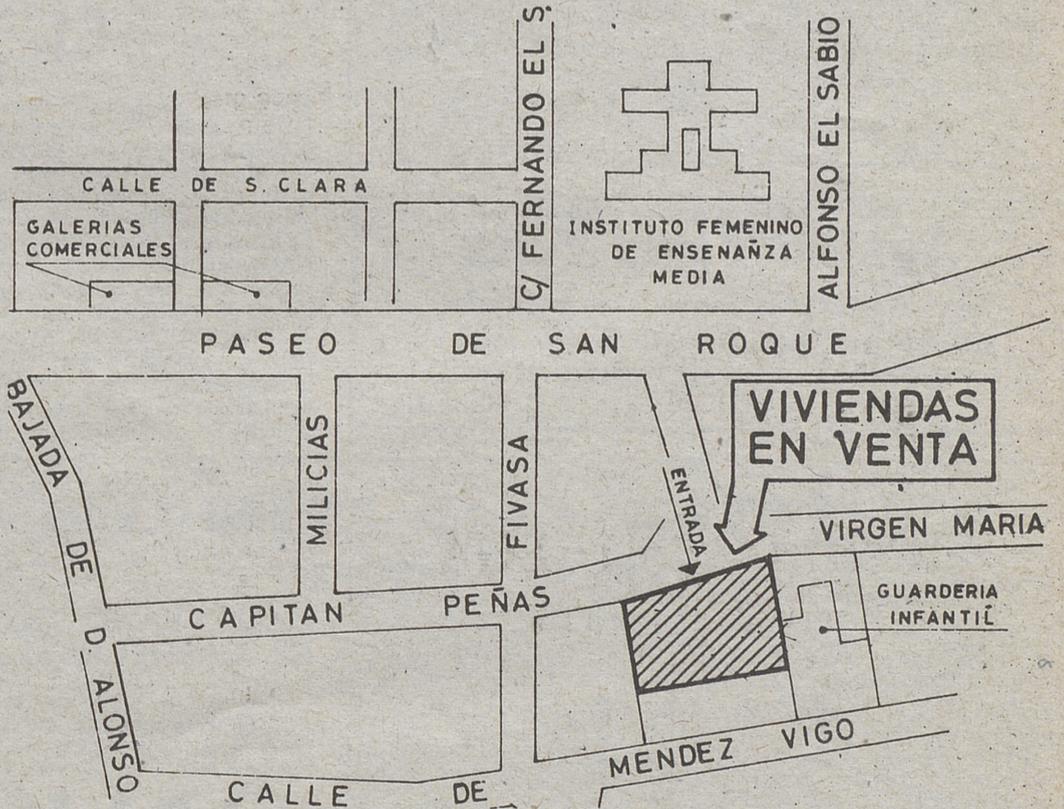
A las siete de esta tarde se abre el Curso 81-82 en el Colegio Universitario de Medicina de Avila, con los siguientes actos:

- Intervención del Coro Universitario.
- Memoria del Curso Académico 1980-81, por el Ilmo. Sr. Director del Colegio Universitario.
- Lección a cargo del Prof. J. R. Villanueva, Catedrático y Jefe del Departamento de Microbiología de la Facultad de Ciencias, sobre:

"PERSPECTIVAS DE LA INGENIERIA GENETICA".

- Palabras del Excmo. Sr. Rector Magnífico de la Universidad de Salamanca.
- Cierre del acto por el Coro Universitario, que interpretará: Intervención del Coro Universitario —SO BEN MI CH'A BON TEMPO (O. Vecchi).
- FRANCION VINT L'AUTRE JOUR (F. Bonnet).
- GAUDEAMUS IGITUR (Arm. J. Guridi).

Venta de pisos en zona San Roque MUY SOLEADOS



Tres, cuatro dormitorios, dos cuartos de baño, calefacción y agua caliente central, parquet, etc.

FACILIDADES DE PAGO.

Construye y vende:
CONSTRUCTORA PROYTEC, S. A.

INFORMACION Y VENTAS:

En la misma obra y en las oficinas:
Avda. 18 de Julio, 33-7.º
Teléfonos: 22 27 00 y 22 27 04.

el Cimbalillo

Un cartel incomprensible

Es cierto que la falta de agua los días normales ha obligado a tomar un cierto tipo de medidas, que, de no padecer restricciones desde hace muchos meses, serían innecesarias, pero algunos establecimientos han llevado estas prevenciones hasta extremos insólitos, porque resulta que con el fin de evitar los efectos de la falta de agua en los sanitarios han colocado un cartel prohibiendo el uso de los mismos durante las horas de restricción. Con ello se plantea a los clientes un problema, tanto mayor, cuanto que en estos días su número es más alto. Creemos que, si esos bares o cafés están abiertos al público, obligatoriamente han de tener en condiciones de uso todos los servicios, que habitualmente prestan. Para ello basta con poner a disposición de los usuarios recipientes con agua. El cartelito con la prohibición sólo es explicable, cuando por una rotura o accidente sea necesario impedir circunstancialmente su utilización.

BALLET

- Pre- ballet 4 a 6 años.
- Ballet de 7 en adelante.
- Programa especial para adultos.

Clases gratuitas para demostración los días 27 y 29 de Octubre, de 6 a 7 y de 7 a 8 de la tarde.
Calle Tres Tazas, 4, bajos.

Agustín Pérez Pérez

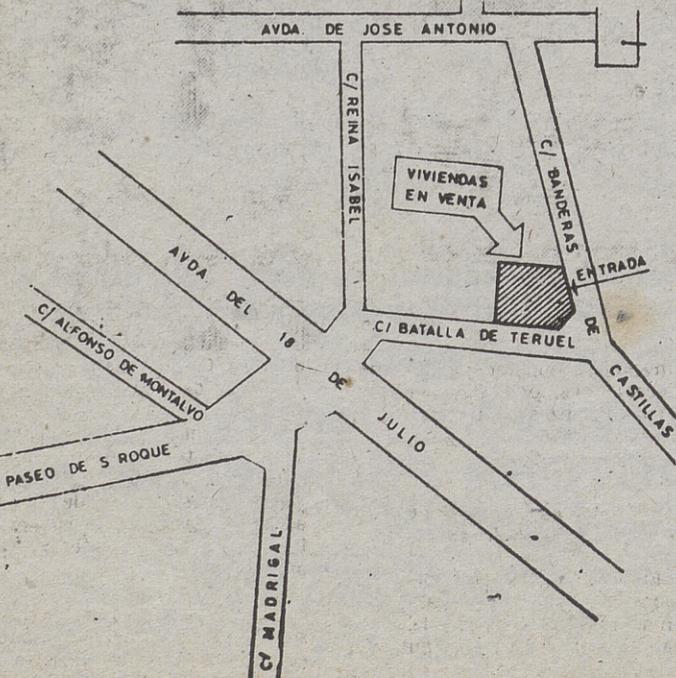
Enfermedades nerviosas y mentales

Consulta tardes. Horas convenidas (excepto sábado)

Avda. de Portugal, 8-2.º-A. Teléfono 21 35 82
C. M. n.º 2.

Venta de pisos

Llave en mano



CALLE BANDERAS DE CASTILLA, 20

CONSTRUYE Y VENDE

ADA JA

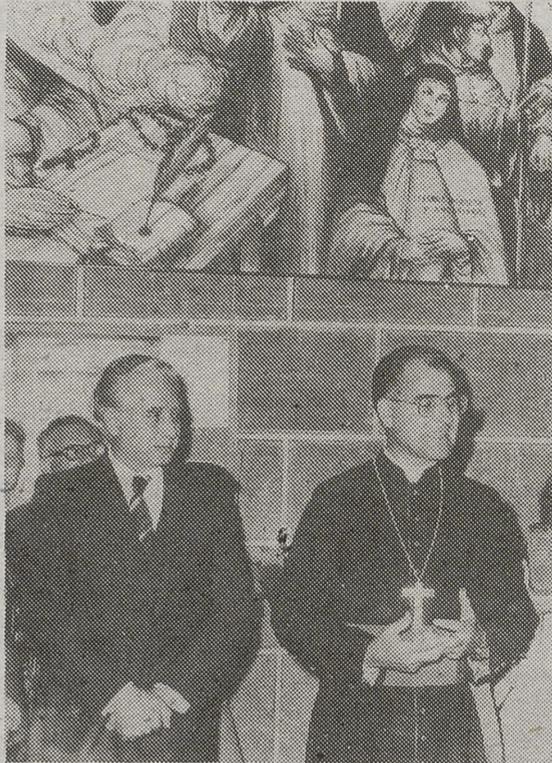
CONSTRUCCIONES, S. A.

INFORMACION Y VENTAS:

En la propia obra y en las oficinas:
Avda. 18 de Julio, 33 - 7.

Teléfono: 22 27 00
22 27 04

INAUGURADOS LOS MURALES DE TEOK CARRASCO



A las siete de la tarde de ayer, fue inaugurada en la Catedral, la exposición de los murales de Teok Carrasco, que tanta polémica ha levantado días pasados, al oponerse a su instalación en el recinto catedralicio, la Comisión del Patrimonio y la Asociación Abulense de Artistas Plásticos.

Comenzó el acto, con la lectura, por parte del Deán de la Catedral, don Julián Blázquez de la dedicatoria presentada por el gran muralista con la donación de la obra, en la que señala su afecto y devoción a La Santa. "Hago donación —continuó— plena y perpetua de los

lienzos de 80 metros cuadrados, a la iglesia diocesana de Avila, en la persona de don Felipe, para que sean conservados y expuestos en el lugar que se estime oportuno".

Posteriormente leía el documento por el que el Obispado entregaba los lienzos al Cabildo de la Catedral, para que lo conservara y expusiera en lugar oportuno y agradeció la donación al señor obispo y al autor de la obra.

Don Julián Blázquez explicó que se había aceptado la idea de exponerlos en la Catedral para mejor visión y conocimiento y porque la Catedral integra obras de arte de distintas épocas, que cumplen la finalidad religiosa. "Vimos —añadió— que era una obra sencilla, descriptiva y comprensible; al alcance de todos; para que, quien conoce la vida de Santa Teresa vea que las imágenes traducen lo que se ha leído".

TEOK CARRASCO: "SOY ABULENSE POR LOS CUATRO COSTADOS"

A continuación tomó la palabra el propio Teok Carrasco quien se expresó en estos términos: "dicen que los pintores no saben hablar sino con los pinceles. Yo ya he hablado con los pinceles y con la palabra lo ha hecho don Julián". Tras mostrar su agradecimiento a don Felipe, don Julián, don Nicolás y don José Muñoz Luengo, las extendió a todos los abulenses, añadiendo que sus padres eran de Villarejo del Valle, y que se sentía abulense por los cuatro costados. También recordó cómo don Gregorio Coronado le había pedido en Miami que hiciera los murales.

Don José Muñoz Luengo leyó el diploma que le entregaban el señor obispo y el deán de la Catedral en muestra de gratitud y don Felipe, haciendo una referencia a la iniciativa de don Gregorio y al cariño de Teok Carrasco, agradeció la donación, manifestando que Santa Teresa se sentía con ello ganada (referencia al dicho de La Santa sobre una sardina) y nosotros también.

Una vez finalizado el acto, Teok Carrasco manifestó, ante las preguntas de EL DIARIO DE AVILA en torno a su postura ante la polémica levantada, que casi no se había dado por enterado, "porque he estado muy entretenido pintando. Me han hecho un favor —añadió— porque con ello han llenado la Catedral de visitantes. Les perdono; no me han ofendido, por eso no les tengo ningún rencor".

(Foto: LUMBRERAS).

CRISTOBAL HALFFTER PRESENTO EL HIMNO A TERESA

Con la iglesia de Santo Tomás abarrotada completamente de público y la presencia de las primeras autoridades: gobernador civil, don Vicente Oraá; alcalde de la ciudad, don Pedro García Burguillo; obispo de la Diócesis, don Felipe Fernández; parlamentarios don Alberto Dorrego y don Jesús Barderas; delegados de Cultura, Educación y Trabajo, miembros del Ayuntamiento y embajadores británico, italiano y de varios países, y otras personalidades, fue presentado anoche, el "Himno a Santa Te-



resa", por el propio Cristóbal Halffter.

La presentación estuvo precedida de una actuación de la Camerata de Madrid, dirigida por Luis Remartínez, que interpretó una "Suite" de Telemann y el "Salve Regina" de Domenico Scarlatti, contando con la gran voz de Ifigenia Sánchez, que fue muy aplaudida.

La Camerata de Madrid, fue fundada en 1975 y es una formación típica de orquesta barroca, que ha grabado con Montserrat Alavedra y Mariano Martín, entre otros.

Posteriormente intervenía el coro de Cámara "Ars Nova", dirigido por Sebas Calvillo, que constaba en primer lugar en el programa, y que ofreció la "Misa Octavi Toni" (de San Francisco de Borja), "Pan divino, gracioso" (Francisco Guerrero), "Confitebor tibi domini" (de Antonio Soler), "O vos omnes" (de Tomás Luis de Victoria), y "Anima mea" (de Tomás Luis de Victoria). Su actuación fue también muy aplaudida.

El coro de cámara "Ars Nova"

fue fundado en 1970, por profesionales integrantes del Coro Nacional de España. Entre los integrantes se encuentra el abulense don Rufino Fernández.

En una tercera intervención, la Camerata de Madrid y el coro "Ars Nova", dirigidos por Luis Remartínez, interpretaron "Welcome to all the pleasures" de (Henry Purcell).

Finalmente se presentaron en el estrado la coral del conservatorio Tomás Luis de Victoria y el gran compositor, Cristóbal Halffter, para interpretar el "Himno a Santa Teresa", con una gran calidad y fuerza.

El público aplaudió entusiasmado la dirección de Halffter, a la solista Ifigenia Sánchez y a los coros del Conservatorio Tomás Luis de Victoria. El propio compositor consiguió tras decir que "para mí, la mayor ilusión de esta pequeña obra es que se pueda cantar por todo el mundo", que todos los asistentes a la iglesia de Santo Tomás, lo cantaran con la orquesta y coros.

(Foto: LUMBRERAS).

Avila casi cuadruplicó ayer su población

MAS DE 150 SACERDOTES PARTICIPARON EN LA SOLEMNE CONCELEBRACION EUCARISTICA PRESIDIDA POR EL CARDENAL LEGADO PONTIFICO EN LA PLAZA DE SANTA TERESA

ESTE PRIMER ACTO OFICIAL DEL IV CENTENARIO Y APERTURA DEL AÑO JUBILAR TERESIANO CONSTITUYO UNA IMPRESIONANTE MANIFESTACION DE DEVOCION A LA SANTA

Asistieron el ministro de Justicia, el ex-presidente Suárez, presidente del Consejo de C. L., gobernadores civiles y alcaldes de Avila y de las provincias limítrofes y representantes de 26 Embajadas

Bien puede decirse que Avila vivió ayer la más esplendorosa jornada de su historia moderna. Y no precisamente por el sol radiante y luminoso que lució durante la misma, como queriendo sumarse al excepcional acontecimiento. Se trataba de celebrar el primer acto oficial del IV Centenario de la Muerte de Santa Teresa, y la apertura del Año Jubilar Teresiano coincidiendo con la festividad de nuestra Patrona. Sea por la importancia de este hecho, o sea por el magnífico tiempo reinante —desacostumbrado, otros años, en estas fechas— el caso es que Avila recibió ayer a más de cien mil visitantes. Excusamos decir cómo se encontraban, pues las calles y plazas de la ciudad durante todo el día: resultaba nada fácil dar un solo paso por ellas.

El núcleo central de la jornada estuvo constituido por la solemne concelebración eucarística que tuvo lugar en la Plaza de Santa Teresa, con la participación de más de ciento cincuenta sacerdotes, presididos por el cardenal arzobispo de Turín (Italia) monseñor Anastasio Alberto Ballestrero, como legado del Papa Juan Pablo II.

La plaza principal de nuestra capital, escenario incomparable para el magno acontecimiento, engalanada con banderas y colgaduras y abarrotada de público que se extendía por las calles adyacentes, ofrecía un aspecto impresionante.

paron un lugar destacado entre los dos torreones que flanquean el Arco del Alcázar, mientras su presencia, juntamente con la del cardenal legado pontificio, al llegar a la Plaza, era acogida con una gran salva de aplausos, y la compañía de C. A. C. de Intendencia quedaba formada en un lugar inmediato.

Más de una veintena de cardenales, arzobispos y obispos

El altar, había sido convenientemente dispuesto en el centro de un gran estrado, adornado con banderas nacionales, gallardetes y reposteros. Entre los participantes en la solemne

cétera; propósito general de los Padres Carmelitas, provincial de Castilla y definidor de la misma Orden carmelita; deanes de Avila y de otras catedrales españolas, vicarios generales de distintas Diócesis, miembros del Cabildo Catedral de Avila y de otras ciudades, párrocos, religiosos de distintas órdenes etc., etc.

Presidencia oficial, autoridades civiles y representaciones

En sendas tribunas, instaladas al efecto en lugares inmediatos, ocuparon lugar el ministro de Justicia, don Pío Cabanillas Gallas; el ex-Presidente del Gobierno e Hijo Adoptivo de Avila, don Adolfo Suárez González; el presidente del Consejo de Castilla y León, don José Manuel García-Verdugo; subsecretario de Cultura; director general de Asuntos Religiosos, almirantes y Jefes de la Armada, gobernadores civiles y alcaldes de Avila y de las provincias limítrofes de Madrid, Salamanca, Valladolid, Segovia, Toledo, Cáceres y Zamora; parlamentarios abulenses, delegados provinciales de los distintos Ministerios, Ayuntamiento de la Ciudad en pleno; Corporación Provincial, etc. así como las representaciones de las Embajadas diplomáticas de veintiséis países europeos e hispanoamericanos acreditados en España.

La parte cantada de la misa corrió a cargo de la Escolanía de la Abadía de la Santa Cruz del Valle de los Caídos, participando en los cánticos también el pueblo.

Palabras de salutación y bienvenida del Obispo abulense

Al iniciarse la misa, el Prelado de Avila, monseñor Felipe Fernández García, dirigió unas palabras de salutación y bienvenida a todas las personalidades allí presentes, especialmente al cardenal legado, recordando con cuánto anhelo venía siendo esperada en Avila la visita del Papa Juan Pablo II: "Por eso —dijo— os acogemos, sobre todo, por lo que representáis". También trajo al recuerdo la reciente audiencia concedida por el Santo Padre a las autoridades abulenses —por iniciativa del Ayuntamiento de la Ciudad— en el Vaticano, así como las esperanzas que el Pontífice les infundió de que esa visita pueda llevarse a efecto en un futuro no lejano, palabras éstas que fueron acogidas con grandes aplausos. Y concluyó rogando al cardenal legado que haga llegar a Juan Pablo II esta aspiración y este deseo de los abulenses, quienes no olvidan las palabras de S. S.: "Ser paisanos o compatriotas de Santa Teresa, supone un indudable timbre de gloria, pero también un compromiso".

Homilía del cardenal legado pontificio

El cardenal Ballestrero, que recitó la misa en español, pronunció la homilía también en nuestro idioma. Comenzó expresando su complacencia por hallarse "en esta tierra de cantos y de Santos", festejando, en su cuna, a Santa Teresa. Afirmó también

que había sido "voluntad del Santo Padre hallarse hoy mismo aquí, personalmente", pero que ello no ha sido posible por circunstancias de todos conocidas. Añadió que, no obstante, le consta que el Papa tiene el propósito de hacer realidad dicha visita en fecha posterior no lejana.

Más adelante, definió la doctrina de Santa Teresa como una "doctrina fresca, como el agua viva del manantial", e hizo un canto de Teresa de Jesús y de Avila "porque —afirmó— hablar de Teresa, es evocar también a

llevó a cabo la ofrenda de gran variedad de frutos de la tierra abulense, presentada por numerosas parejas de jóvenes ataviados con los tradicionales trajes típicos de nuestra provincia.

Finalmente, el vicario general de la Diócesis, Revdo. don Julián González Chamorro, procedió a leer el Decreto que inauguraba el Año Jubilar Teresiano en todo el territorio diocesano abulense, el cual fue acogido con aplausos por parte de la multitud.



esta Ciudad". Recordó cómo la Santa de Avila ha sido la primera mujer preconizada con el título de Doctora de la Iglesia Universal —doctorado que, según palabras de Pablo VI, llegó en su justo momento— así como también se refirió a las experiencias místicas de Teresa y su encuentro con Jesús, que pasó a ser su mejor amigo, "por ser fuente de todo bien".

Concluyó el cardenal legado presentando a la Santa abulense como

Tras impartir a la misma el cardenal legado, la bendición papal, con indulgencia plenaria, en las condiciones acostumbradas, se organizó la tradicional procesión con las imágenes de Santa Teresa y de la Virgen de la Caridad, que recorrió las calles abulenses, siempre abarrotadas por ingente muchedumbre, hasta el Convento de PP. Carmelitas, donde fueron recibidas por la Comunidad, desfilando, ante la Patrona, la compañía



un ejemplar a imitar —"para permanecer en el amor de Dios"—, ya que sus enseñanzas y sus palabras cobran actualidad constante en nuestros días.

Ofrenda de los frutos de la tierra abulense

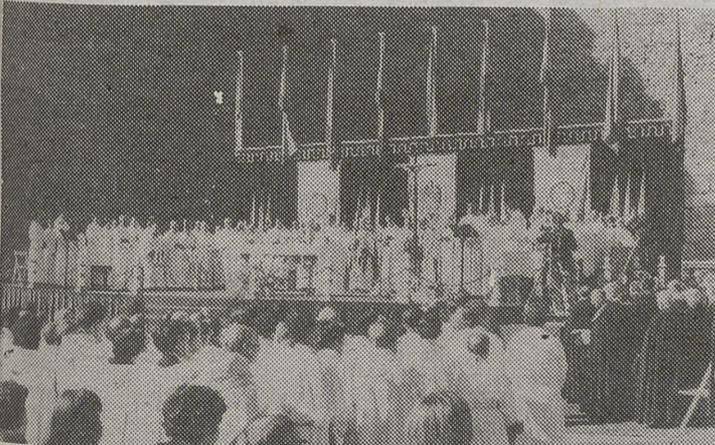
El alcalde de Avila, don Pedro García Burguillo, había realizado la primera lectura de la Epístola. Por su parte, el presidente de la Diputación, don Daniel de Fernando, inició las invocaciones, en momento oportuno de la misa, y, durante el Ofertorio, se

de C. A. C. y demás fuerzas de la Academia de Intendencia, que, con bandera, escuadra y banda de música, cerraba el cortejo. En él figuraban los estandartes, guiones y baderas de todas las Cofradías, Patronatos y Asociaciones religiosas de la Ciudad, además de las autoridades, personalidades y representaciones ya citadas anteriormente.

Como resumen de estos solemnes actos en honor de Teresa de Avila, sólo queda por decir que, pocas veces como ayer, Avila fue de Teresa.

Antonio RIBAS

(Fotos: LUMBRERAS).



Recepción del cardenal legado pontificio

Como acto preliminar, tuvo lugar, en la S. A. I. Catedral, la recepción del cardenal legado pontificio, quien se trasladó después, procesionalmente, acompañado de altas jerarquías de la Iglesia, del Estado, Provincia y Municipio, hasta la Plaza de Santa Teresa. Las imágenes de la Santa Patrona de Avila y de la Virgen de la Caridad, su Madre y Maestra, bellamente adornadas con profusión de gladiolos y claveles, iban escoltadas por caballeros alféreces cadetes de la Academia de Intendencia que, como es sabido, tienen también a Teresa de Jesús como Patrona. Ambas imágenes ocu-



El mensaje de Teresa de Avila en su Centenario

EN verdad, la iconografía teresiana, aunque rica, no ha sido hasta hoy demasiado feliz en cuanto vía para "intuir" el "modelo de santidad" de la doctora de Avila. La famosísima estatua del Bernini confunde nada menos que la materia y el espíritu; el transporte sexual con el éxtasis místico —no parece que el

genial artista conociera demasiado bien los escritos de Teresa—. Algún cuadro de Ribera nos aproxima, al menos, la imagen austera de la carmelita: con menos fortuna, ese es también el caso de Murillo. ¡Lástima que El Greco, aunque contemporáneo de la Santa, no alcanzase a saber de su obra! Nadie más capacitado

que él para captar, con los pinceles, el arrebatado místico de la Fundadora, según revela el autor en "ABC".

Con ocasión de este cuarto centenario, la publicación del cartel anunciador ha suscitado un cierto revuelo crítico no carente de fundamento. Aparte los valores estéticos innegables en la graciosa obra de José

Ramón Guzmán, es muy cierto que su evocación teresiana está muy lejos de reflejar el espíritu de la Santa de Avila: apunta —en el polo opuesto a la interpretación del Bernini— una beatitud *naïf*, de inocencia infantil. En modo alguno se hace eco de la apasionada energía y del áspero ascetismo de Teresa. La espiritualidad carmelitana no es esa, ni creo que el autor del cartel haya profundizado lo más mínimo en la obra escrita de la Santa. Pienso que el más fiel trasunto de la mística doctora sigue estando en su mediocre retrato —no hace muchos años descubierto—: en la mirada encendida, perdida en el más allá, como en un impulso contenido hacia la "alta vida" esperada.

La versión —demasiado terrena— de Bernini, o la imagen —demasiado próxima al limbo— de José Ramón Guzmán, desvirtúan la auténtica realidad de Teresa de Avila. Como puede desvirtuarla el "enfoque" de su centenario. Esta efemérides supone, para los cristianos de nuestro tiempo, un grave compromiso: se trata de aproximar la espiritualidad carmelitana, tal como la encarnó Teresa, al menesteroso mundo de hoy. Se trata de dar a conocer, a una humanidad degradada por la exaltación de la materia, por el halago de los sentidos, el inmenso horizonte místico de nuestro siglo XVI: vía segura hacia Dios.

Pero mucho me temo que, invirtiendo los términos, el centenario se resuelva en todo lo contrario: en el empeño de "poner al día" la significación del mensaje teresiano, esto es, "reducirlo" a las cómodas medidas del hombre —de la mujer— de hoy. Llevamos mucho tiempo embarcados en la lamentable aventura de "hacer a Dios a nuestra imagen y semejanza" —consecuencia de una errónea interpretación del Concilio Vaticano II—; ¿cómo no temer que también se trate ahora de trocar la auténtica dimensión espiritual de Teresa —por encima del tiempo y de las "exigencias sociales"—, deduciendo de ella únicamente aquello que pueda ser asimilado gustosamente por las chatas aspiraciones del *hombre masa*, o por lo que pudiéramos llamar sus "reivindicaciones temporales"? Barrunto, con creciente alarma, que la magnificación del supuesto *feminismo* de Teresa, o la interpretación "actualizada" de su *rebeldía*, en el camino de una *liberación* que sonará muy bien a ciertos oídos empeñados en no oír más que lo que quieren oír, nos van a resumir, machacona y erradamente, su *mensaje* o su *legado* al mundo de hoy. Pero lo que este mundo de hoy precisa con vital urgencia es abrir los oídos y el espíritu a todo aquello que en la lección teresiana queda por encima de épocas y de modas, porque constituye el modelo permanente e inalterable del ser cristiano.

En demasidos aspectos, ese *modelo* no se parece nada a los "modelos" que el hombre de nuestro tiempo viene fabricándose a su medida, vuelto de espaldas a sus raíces: las de la *esperanza* (la humanidad de nuestro tiempo es una *humanidad desesperada*). Hundido en el mundo percedero, buscando en él pobres reflejos imposibles de la felicidad absoluta —la del "más allá"—, ha resucitado un paganismo degradado y carente de estética para recusar la llamada "moral judeocristiana". Pero la moral judeocristiana es para nosotros una herencia tan irrenunciable como la de la cultura helénica: ella ha potenciado en el hombre la primacía del espíritu sobre el estrecho cerco de la materia.

La enseñanza de Teresa de Avila —la "Mística doctora"— supone el reverso, o el rechazo, de valores exaltados como absolutos por nuestra desesperada sociedad secularizada —afirmación soberbia del "yo", despliegue total de lo humano en su estricta dimensión sensual, "derecho" desafiante a disponer del cuerpo y de la vida como de inalienables "bienes propios"; confusión de la percedera felicidad terrestre con la plenitud ultraterrena—. Porque, en verdad, esos "valores" no son sino la búsqueda de un camino de salvación cuando se ha olvidado o se ha negado a Dios levantando acta de "su muerte"; como los paraísos de la droga suponen el triste recurso de quienes han perdido de vista la plenitud eterna: la ciega, la desesperada senda de los desesperados.

La Santa de Avila es, por sí misma —en cuanto privilegiado receptáculo

de experiencias inefables—, una viva demostración de la existencia de Dios. Su obra escrita expresa una y otra vez, con la maravillosa sencillez de la verdad, el testimonio de vivencias que adelantan, en nuestro miserable mundo, una noción de la verdadera Patria. Su doctrina moral, tantas veces repetida, es el camino hacia la unión con Dios: un camino acelerado por la Esperanza, franqueado únicamente para los que se humillan —la verdadera Humanidad es el sello de los santos—, identificando su voluntad con la Voluntad Divina —oblación del yo— a través del sacrificio por el prójimo —exaltación de la caridad—: "*Obras quiere el Señor, y que si ves a una enferma, a quien puedes dar algún alivio, no se te dé nada de perder en devoción y te compadezcas de ella: y si tiene algún dolor, te duela a ti; y si fuere menester lo ayunes, porque ella lo coma: no tanto por ella como porque sabes que tu Señor quiere aquello. Esta es la verdadera unión con su voluntad; y que si vieres loar mucho a una persona, te alegres mucho más que si te loasen a ti... y cuando viéremos alguna falta de alguna, sentirla como si fuera en nosotros y encubrirla...*" "Y forzad vuestra voluntad para que se haga en todo la de las hermanas, aunque perdáis de vuestro, derecho, u olvidad vuestro bien por el suyo, aunque más contradición os haga el natural; y procurad tomar trabajo por quitarle el prójimo, cuando se ofreciere". "Jamás oigas ni digas mal sino de ti mismo, y cuando holgares de ésto, vas bien aprovechada".

Vuelvo al punto de partida. La martirizada humanidad de hoy no podrá disipar la angustia, no logrará hallar la paz, mediante la exaltación de las pasiones que están en la base de su desasosiego; ni mediante la adulteración del mensaje religioso —vinculado estrechamente a pactos impensables entre la ley eterna y las exigencias de un materialismo en crecida. No dejemos pasar la oportunidad del centenario teresiano para buscar, en el ejemplo y en la doctrina de la Santa de Avila, el mejor estímulo hacia la "reconversión" exigida por la actual postración del hombre, mutilado en una de sus dimensiones esenciales. Como si escribiera pensando en nosotros, ya advirtió Teresa en su tiempo: "*Porque andan las cosas del servicio de Dios tan flacas, que es menester hacerse espaldas unos a otros los que sirven para ir adelante, según se tiene por bueno andar en las vanidades y contentos del mundo. Y para éstos hay pocos ojos; y si uno comienza a darse a Dios hay tantos que murmuren, que es menester buscar compañía para defenderse, hasta que estén fuertes en el padecer; y si no, verdnse en mucho aprieto...*"

La gran tarea de Teresa en la Tierra —una tarea extenuadora, a la que se entregó con energía capaz de vencer los límites de su quebrantada naturaleza— se cifró en el asombroso ciclo de sus *fundaciones*: una fecundísima siembra de espiritualidad a lo largo y a lo ancho de la España del siglo XVI. No van a faltar hoy los que, empeñados en buscar *utilidad material* —utilidad *tangible*— a cualquier tarea, desestimen por "inactual" aquel infatigable esfuerzo de la "*femina inquieta y andariega*"; pretendiendo desvirtuar su "mensaje" en un sentido totalmente ajeno a las razones de la Santa. Pero si queremos *elevamos hacia Dios* y no *rebajamos nuestra concepción de Dios*; si queremos restaurar al hombre en su integridad, no nos será difícil entender que lo más urgente, lo más necesario —en el cuadro de nuestras múltiples urgencias y necesidades— es "*recuperar el espíritu*". Intentarlo sería nuestro mejor homenaje a Teresa en su centenario. A Dios, decía la Santa con su gracejo característico, se le puede encontrar hasta en los pucheros de la cocina. Pero eso es cosa muy distinta a *confundir a Dios con los pucheros, ni con la cocina*.

Carlos SECO SERRANO

TEATRO AVENIDA

Viernes, sábado y domingo

¡¡SENSACIONAL!! ¡¡CONMOVEDORA!!

— Un mito de la historia llevado al cine —



Una canción...
Lili Marleen
 Hanna Schygulla · Giancarlo Gianini
 Un film de Rainer Werner Fassbinder
 EASTMANKODAK SAFETY FILM EN DISCOS FMM. OMEGA

● Sesiones 8 y 10,30.

● Mayores 16 años.

¡No se pierda este éxito mundial!

MOBILIA DECORACION
F. Alonso
 C/ San Segundo, 15 21 11 15
 21 15 71
Félix Alonso Sanchez

SANTA TERESA VISTA POR LAS CONGREGACIONES RELIGIOSAS ABULENSES

Dominicos: Teología y Fundaciones

"Como si se tratase de una de los suyos, los dominicos celebraron con esplendor en sus conventos la beatificación y la canonización de La Santa".

En nuestro número especial dedicado a Santa Teresa recogiamos las consideraciones de la mayoría de las congregaciones religiosas de nuestra capital, en torno a Santa Teresa. Algunas, se nos quedaron fuera por problemas de espacio, como las de los dominicos, franciscanos y paúles. En días sucesivos les iremos dando cuenta de ellas, comenzando hoy por los dominicos:

Para responder a la pregunta, recuerdo antes el dicho de la misma Santa tan ponderado y aplaudido por el P. Palafox: "Yo soy la dominica in Passione"; en el que juegan con las palabras para significar también que era dominica de gran deseo.

De ellos se dieron cuenta los dominicos, es decir, del dominicanismo de Teresa, que le venía de lo que escribe el P. Van Hobe, carmelita belga, en su obra La Alegría en Santa Teresa: "Se tenía por verdadera hija de los venerables Padres Dominicos" en su formación espiritual. Pero hay que notar que este dominicanismo lo tenía ya de sangre. Su padre don Alonso era un ferviente del Convento de Santo Tomás, porque allí tenía los directores de su alta vida sobrenatural. Más de una vez ella misma, siendo todavía seglar, pasaría por los confesionarios de ese Convento.

Por eso, ya sus contemporáneos dominicos la tuvieron por algo de su carne, por algo suyo. Y como a carne, suya la trataban. Habría que citar aquí nombres de muchos dominicos;



pero basten los de dos, al principio de su trato con ella algo recalcitrantes ante su vida: el P. Pedro Fernández, el dominico que más la ayudó en su fundaciones, y el P. Mtro. Medina, que fue luego de hablarla, su más entusiasta defensor.

Por otra parte, considerándose ellos algo de La Santa, como diremos, tomaron sus cosas —su vida divina y sus fundaciones— como cosa también propia. Jamás se habla en sus escritos de algún roce áspero o desagradable

entre los dominicos y Teresa de Jesús como pasó con otras ordenes religiosas que también la ayudaron mucho.

Pero tengamos en cuenta que a los Dominicos se les ha tenido como encarnación, la más viva, de la Teología, gracias a Santo Tomás de Aquino. Y así, viendo que Teresa vivía alta y ardientemente esta Teología, la consideraban a la vez como su encanto, porque les hacía a ellos de carne, jugosa la teología empinadamente especulativa, y por eso necesariamente árida, de Santo Tomás, aún la mística, de muy altos vuelos, por lo demás, y expresada en muy preñados conceptos y palabras. Lo cual quiere decir que ella les hacía fácilmente vivible y vivida de hecho esa Teología.

Aquí sale al paso el nunca bien alabado P. Pedro Ibáñez, O. P. —por no llenar estas líneas con muchos nombres de dominicos—, para el que escribió La Santa la Primera de las Relaciones, muchas, que escribió sobre su estado de vida en ciertos momentos, y debido al cual redactó la primera forma de su Autobiografía. De él consigna ella cómo vivió su teología, antes sin jugo, haciéndose la carne, en estas palabras: "El Señor en cuatro meses le ha traído harto más adelante que yo estaba en 17 años. Hase dispuesto mejor y riega su huerto con todas estas aguas, aunque la postrera no se le da sino a gotas" (Vida, c. 11).

Ejemplar este Padre de hijo de la teología ¡Vida de la Santa!

Lo que estimaron, lo que ensalzaron como a cosa propia los dominicos a Teresa no cabe en muchas páginas. Y siguen siendo sus hijos espirituales.

Como si se tratara de una de los suyos, los dominicos celebraron con esplendor en sus conventos la Beatificación y Canonización de la Santa, según escribe el P. Mortier en su Historia de los Maestros Generales de los PP. Predicadores. Y considerando de casa, en la Liturgia anteciliar, la liturgia de su fiesta entre los dominicos no era la del breviario romano, sino la del carmelitano.

Un Dominico

SISTEMAS AF
MOBILIARIO DE OFICINA
C/ San Segundo, 15 21 11 15
22 15 71
Félix Alonso Sancho

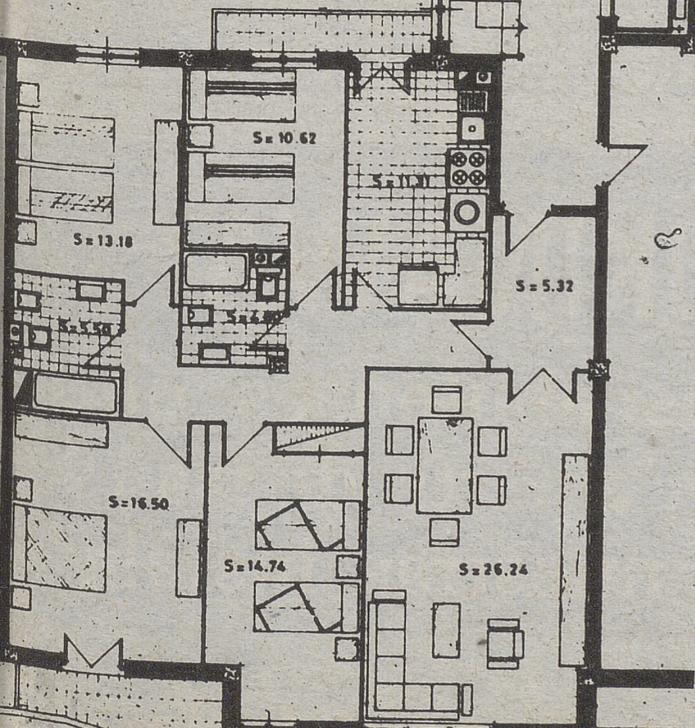
VENTA DE PISOS Y LOCALES
PASEO DE SAN ROQUE Nº. 6, 8 y 10, AVILA

CONSTRUYE Y VENDE
TOMAS ANDUEZA.
FACILIDADES.

3 y 4 dormitorios, dos baños, calefacción y agua caliente central, saneamiento en porcelana vitrificada color arena de **JACOB DELAFON** del

modelo VENUS.

Informes en las obras y en oficina de venta, Paseo de San Roque Núm. 4.
Teléfono 22 14 10 y 22 84 02.



PASEO DE SAN ROQUE

AVILA
hace medio siglo

SESION DEL AYUNTAMIENTO

La última sesión del Ayuntamiento fue presidida por el alcalde Sr. Linares y asistieron los Srs. Melero, Meneses, Sancho, Pierna, Martín Domínguez, Fernández, De la Asunción, Medrano, Heras, Caro y Martín García. Se trataba de una sesión extraordinaria para tratar del problema del pan.

El secretario dio lectura del acta de la sesión anterior, que fue aprobada.

A continuación quedó enterada la Corporación de un oficio del comité paritario, en el que se da cuenta al Ayuntamiento de la reunión habida entre patronos y obreros, por haber solicitado éstos aumento de jornal en un veinte por ciento y un pan de kilogramo, cada uno, a lo que no acceden los patronos por no ser el precio remunerador, si no se les autoriza para elevar el precio del artículo, y por su parte los obreros manifiestan que si no se escuchan sus aspiraciones irán a la huelga, proponiendo el citado comité se eleva el precio del artículo en dos céntimos durante 15 días, para en éste plazo resolver el conflicto definitivamente.

Todos los concejales se extendieron en consideraciones que son contrarias a la elevación del precio del pan.

Después de intervenir varios concejales, el señor Caro propuso una fórmula de arreglo, dándose lectura del oficio redactado por el citado concejal en el que manifiesta al comité paritario que ve el Ayuntamiento con disgusto que el citado comité y la junta de economía no hayan encontrado otra solución al conflicto que elevar el precio del pan y que el Ayuntamiento espera que transcurridos esos quince días, no prevalecerá ese aumento de dos céntimos por kilogramo de pan.

Se pone a votación y se acuerda oficiar en la forma propuesta por el señor Caro.

Anoche, después de la sesión, fue enviado el oficio al comité paritario en el que contestaba el Ayuntamiento, a fin de que los panaderos entraran al trabajo, pues se dijo que en caso de no recibir contestación del Ayuntamiento, esta misma noche comenzaría la huelga.

CLASES DE ENSEÑANZA MERCANTIL

Hasta el próximo día 25 está abierta la matrícula de las clases de enseñanza mercantil, en la secretaría de la Cámara de Comercio, todos los días laborables de siete a nueve de la noche.

A. Martín de la Lastra

JEFE DEL SERVICIO DE TOCO-GINECOLOGIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Diagnóstico precoz del cáncer genital y de mama

Control de natalidad. Esterilidad.

CONSULTA PREVIA PETICION DE HORA.

Avda. José Antonio, 7, entresuelo. Telf. 22 43 82.

C. M. Núm. 15

GRAN EXPOSICION DE OBRAS DE ARTE

HOTEL PALACIO VALDERRABANOS

200 OBRAS DE MAESTROS ESPAÑOLES E IMPRESIONISTAS FRANCESES

Lucas, Alenza, Poy Dalmau, Dalí, Miró, Emilio Sala, Roberto Domingo, Gómez Gil, J. Mir, J. Cusach, F. Jimeno, Romero Ressendi, Vela Zanetti, Grau Sala, Benjamín Palencia, Benlliure, Calvo Delgado, Segrelles, Chias, J. Lull, Galton, Fox, France, Maynard, Wallace, Corot, Diaz de la Peña, André Brouillet, Adolfo Beaufre, Paul Albert Besnard, L. Legat, E. Burnand, H. J. Lefortier, Clary, Neuville, Edouard López, Chavigny, Gabriel Dufaux, etc. IMPORTANTES OBRAS DEL SIGLO XVII AL XX, GUARNICIONES, RELOJES IMPERIO, MARFILES, PORCELANAS, PLATA, BRONCES, ETC.

Una obra de arte es una inversión segura

EXPOSICION: DIAS 14, 15, 16, 17 y 18.

HORAS DE VISITA: De 11 a 2 y de 5 a 10. — ORGANIZA EXPOVILL.

Don Maximino presidió la novena de vísperas



El secretario de la Congregación para el Clero, don Maximino Romero de Lema, presidió la concelebración de la novena dedicada a Santa Teresa en la catedral, en el último día de su celebración que tuvo lugar el pasado miércoles, víspera de la festividad de la Santa. El templo se encontraba, al igual que los días precedentes, repleto de público, que siguió la misa con gran devoción.

(Foto: MAYORAL)

MISA EN HONOR DE LA SANTA



CAPITANIA GENERAL DE LA PRIMERA REGION MILITAR Gobierno Militar de Avila ALISTAMIENTO

Se recuerda a todos los mozos, sin más excepción que los inscritos en la Matrícula Naval Militar, nacidos entre el 1º de noviembre de 1962 al 31 de diciembre de 1963, inclusive, la obligación que tienen, según el artículo 51 del Reglamento de la Ley General del Servicio Militar, de solicitar antes del día 15 de diciembre por sí mismos o delegadamente, su inscripción para el alistamiento en uno de los municipios siguientes:

- El de su nacimiento.
- En el que están empadronados sus padres.
- En el que viva por razón de profesión, estudios, etc.
- En el de residencia de sus familiares.

En evitación de que por falta de inscripción no pueda citársele y ante su no comparecencia sea declarado prófugo con las sanciones a que hubiera lugar y pérdida de los derechos a exenciones, reducciones u otros beneficios que pudieran corresponderle.

Avila, octubre de 1981.

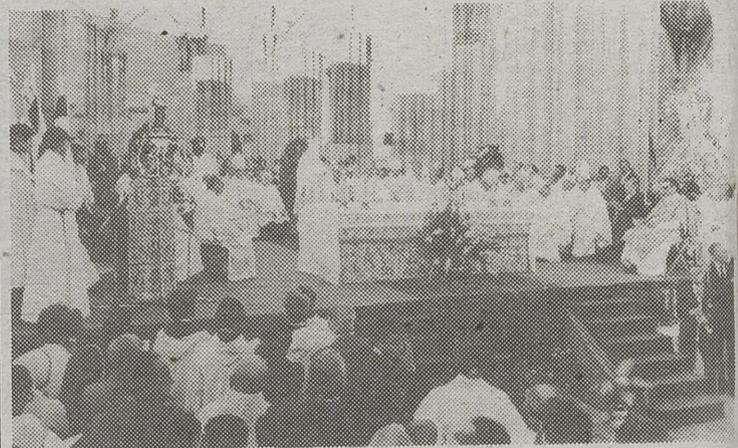
El Coronel Gobernador Militar, Luis Gallardo Esteban.

Fue organizada por las Damas de Santa Teresa

En la tarde del pasado miércoles, tuvo lugar en el salón de actos de la Academia de Intendencia una misa en honor de Santa Teresa, patrona del mencionado Cuerpo organizada por las Damas de Santa Teresa. A la misma asistieron jefes, oficiales e invitados que llenaban el recinto como se puede observar en la fotografía de MAYORAL.

AGFA - GEVAERT, S.A.
GEVAFAX X-12
La minicopiadora que revoluciona la fotocopia sobre papel normal
C/ San Segundo, 15 21 11 15
21 15 71
Félix Alonso Sancho

APERTURA DEL IV CENTENARIO EN ALBA DE TORMES



En la inacabada basílica de Santa Teresa de Alba de Tormes tuvo lugar el miércoles el acto de apertura del IV Centenario de la Muerte de Santa Teresa de Avila. El cardenal Anastasio Ballestrero, legado pontificio en los actos de apertura, presidió la concelebración, hallándose entre

los obispos oficiantes el de Avila. El ministro de Justicia y el presidente del Consejo General de Castilla y León ocuparon la presidencia del acto, en el que hubo una nutrida representación abulense.

(Fotos: LUMBRERAS).

Doroteo Jiménez Jiménez

MEDICO - DENTISTA
RAYOS X

Reyes Católicos, 27 - 1º
Teléfono 21 12 08 - AVILA
C. M. núm. 7

JOSE ESTEBAN ANTON
PODOLOGO

AFECCIONES DEL PIE
— Plantillas, ortosis, prótesis
— Helomas, uñas incarnadas
— Papilomas, etc.
Consulta diaria previa petición de hora.
Teléfono 22 16 21
Paseo de San Roque, 27-1.º-C.
VP-8



GIMNASIO OKINAWA

Comunica a todos los abulenses que mañana sábado día 17 y a partir de las 19 horas, pueden visitar nuestras instalaciones en

Eduardo Marquina, 18, Avila.

Agroferta semanal

ORDENADORAS ELECTRICAS OLIMPIA 1980 TRANSPORTABLE CON MOTOR DE 1/2 C. V. Y RECIPIENTE POLIPROPILENO CON DESINFECTANTE.

**BARRAS DE SIEGA
RASTRILLOS HENIFICADORES**

CONFIENOS LA COMPRA DE SU TRACTOR USADO, SI SU EXPLOTACION ES PEQUEÑA PARA COMENZAR A MECANIZARSE. PARA AUXILIAR, EN EL RIEGO, EN LAS FAENAS DE VERANO, ETC.

Hermanos Jiménez

EN AREVALO (Avila). Teléfs. 300746-300094
EN AVILA: Ctra. Piedrahita. Teléf. 21 32 89

Leguminosas para producción de forraje

(Continuación)

En nuestro último artículo sobre este tema, publicado hace algún tiempo, hacíamos referencia al cultivo de vezas para consumo por las especies ganaderas de rumiantes bien en verde o henificadas. Por tal motivo, consideramos interesante profundizar en la materia con el objeto de que tanto el productor con fines de venta, como el ganadero que las emplee en su explotación, conozcan a fondo su valor nutritivo, contribuyendo así a alimentar mejor el ganado.

Con la intensificación de la producción forrajera ambos, sectores, el productor y el ganadero se benefician, el primero con unos ingresos apreciables y que en su día veremos con detalles y el segundo consiguiendo mejores rendimientos de sus efectivos ganaderos al disponer de un excelente producto, tal es el heno de vezas como base de la alimentación del ovino y vacuno. No debemos por otra parte, olvidar el beneficio que supone para la alternativa en su conjunto, la introducción del cultivo de vezas, en unas tierras cansadas de tanto cereal.

Conocemos por experiencia en la comarca, las dudas que existen en los agricultores como en ganaderos compradores en cuanto se refiere a la calidad de esta forrajera.

En nuestras Agencias de Extensión Agraria, con frecuencia se reciben consultas al respecto, de manera especial por parte de los compradores sobre calidad y momento de la recolección.

En contra de lo que con frecuencia se comenta sobre el momento más idóneo para "cortar las vezas", cuando prácticamente han formado el grano en su totalidad, diremos que, en esa fase han perdido gran parte de su valor alimenticio ya que los tallos se han endurecido y comenzado a perder su color verde lo que da lugar a que esa masa se convierta en paja. La hoja que es una de las partes más importantes y ricas, se ha desprendido en gran cantidad, por lo que no se aprovecha o se aprovecha muy poco. Recomendamos por tanto, que sean recogidas al comienzo de la floración; antes de que ésta alcance el 40 %. Es entonces cuando el aprovechamiento es más completo y la calidad llega a su punto más alto. Las cifras que figuran en los cuadros siguientes indican de forma resumida, según Morrisón, la composición de los henos de veza en comparación con el heno de alfalfa y referida al comienzo de la floración.

tes indican de forma resumida, según Morrisón, la composición de los henos de veza en comparación con el heno de alfalfa y referida al comienzo de la floración.

COMPONENTES MINERALES (en tanto por ciento)

	Calcio	Fósforo	Nitrógeno	Potasio
Heno de alfalfa.....	2,22	1,33	3,04	2,14
Heno de veza sativa.....	1,18	0,32	2,13	2,22
Heno de veza villosa.....	1,13	0,32	3,09	1,96

COEFICIENTE DE DIGESTIBILIDAD

	Proteína	Grasa	Febr	Extracto no Nitr.
Heno de alfalfa.....	72	39	53	69
Heno de veza común...	76	41	51	72
Heno de veza villosa...	79	67	59	71

Puede observarse, que la composición es muy similar tanto en la veza villosa como en la sativa y parecidos también al de la alfalfa. Al compararlos con este cultivo, productores y ganaderos verán que se trata de leguminosas altamente interesantes en la alimentación del ganado.

Los productores que además sean ganaderos, a efectos de cálculo sobre superficie a sembrar con vistas a poder disponer, de manera especial en épocas de escasez, de las suficientes reservas de forraje, diremos que durante muchos años hemos constatado con numerosos agricultores producciones superiores a los 5.000 Kgs. de heno por hectárea, equivalente a 18 ó 20.000 Kgs. de forraje verde. A

ello hemos de añadir que durante la cosecha pasada su precio osciló entre las 10 y 12 pesetas por Kg. de heno. Se desprende por tanto, que incluso económicamente estamos ante un cultivo a tener en cuenta y que conviene a nuestro juicio, extender cuanto sea posible.

No obstante, próximamente trataremos con amplitud el capítulo económico y su comparación con las producciones de otros cultivos clásicos en la comarca, lo que corroborará cuanto se indica.

Arévalo, septiembre 1981

Victoriano Ramos Centeno.
Fermín Rodríguez Ugart.
Del Servicio de Extensión Agraria de Arévalo.

La Hermandad de Donantes de Sangre necesita de ti. Acude a donar tu sangre a la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social. Gracias.

F. Gómez de Liaño

OFTALMOLOGO

Cirugía Ocular - Lentillas

Consulta de 4 a 8 (excepto sábados)

Paseo de Don Carmelo, 22 - Bajo - Teléfono: 22 40 24
(Frente al Parque de San Antonio) C. M. n.º 5

POR 700 PESETAS

Como gastos de comunidad para VIVIENDAS de 2 ó 3 dormitorios. Calefacción central con pago de horas por consumo.

Teléfonos: 22 90 06 y 22 04 08.

El mercado semanal de Piedrahita

Se celebra el mercado semanal, coincidente con martes y trece, y a pesar de los augurios de que en martes siendo 13, "ni te cases ni te embarques", ya eso ha pasado de la cuenta; y, afortunadamente tuvimos un día estupendo y muy bien soleado.

En la Plaza de España hubo gran animación de forasteros que nos honran con su presencia, además de las buenas compras que efectúan en los importantes establecimientos. Gran cantidad de puestos fruteros de la localidad y llegados de fuera con cargamentos de manzanas y peras de gran tamaño y de otras muchas y selectas variedades, y mucha abundancia también de hortalizas y legumbres y ristra de ajos, que se venden bien. Un gran puesto de radio-cassettes, de calzado y dos más con relojes de pulsera y de bolsillo, cadenas,

pulseras y pendientes y de unos variadísimos artículos de filigrana. Parece ser que, las señoras, se animan, pues según versiones, los precios son muy asequibles para las compradoras.

Desde luego, un mercado bastante bueno, en el que, francamente, no se esperaba tanta concurrencia y animación de público por coincidir este mercado con la feria de Octubre que se celebra en la hermana localidad de Barco de Avila, que suponemos haya estado bien concurrida, ya que el tiempo influye mucho, pues que es un día con una temperatura extraordinaria.

Los establecimientos de comidas y bebidas, como de costumbre, muy animados y, como el calor aprieta, apetece el refrescar.

TOS-SAN

José Luis Ramos Guerreira

TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEdia

Consulta previa petición de hora.

Av. José Antonio, 8, 1.º Dcha.

Teléfono 22 42 61 AVILA

C. M. n.º 21

Elija en MOSA su Vehículo de Ocasión

• Más variedad de modelos.

• Mejores condiciones de financiación.

• Hasta 24 meses.

• Revisados y garantizados.

• Vale por CINCO MIL PESETAS a todo comprador de V.O.



VEHICULOS DE OCASION

MOSA

Carretera de Madrid-Villacastín, Km 111. Teléf.: 22 05 00 - 04 - 08. AVILA.
Abrimos incluso sábados tardes

EL ESPIRITU AUTOMOVILISTA
TALBOT

CATYMSA



Concesionario Oficial de

Motor Ibérica, S. A.

Polígono Industrial Las Hervencias
Avila. Teléfs.: 22 22 12 - 22 22 16

- TRACTORES EBRO Y MF
- COSECHADORAS
- EMPACADORAS
- GUADAÑADORAS
- MAQUINARIA AGRICOLA
- APEROS
- Y TODA LA GAMA DE CAMIONES Y VEHICULOS COMERCIALES

I.º TROFEO DE LAS OFRENDAS

Con una tarde de otoño excepcional, se celebró en el Santuario de Sonsoles las finales correspondientes al primer trofeo de "Las Ofrendas", con gran concurrencia de público que siguió el desarrollo de las pruebas con gran entusiasmo.

En calva, se jugaron las finales de primera y segunda categoría, en reñidísimas partidas, siendo los resultados con tanteos muy apretados. En primera categoría venció el equipo SONSOLES al de MIRONCILLO por el resultado de 19-11 y en segunda categoría, por 16-14 vencía SALOBRAL a MUÑOPEPE.

CLASIFICACION:

1.ª Categoría: 1.º, Equipo de SONSOLES, que ganó el trofeo del Patronato de Sonsoles.

2.º, Equipo de MIRONCILLO, trofeo Grupo de Empresa MOTOR IBERICA, S. A.

2.ª Categoría: 1.º, equipo SALOBRAL, trofeo de Caja Central de Ahorros y Préstamos.

2.º, equipo de MUÑOPEPE, trofeo Grupo de Empresa M.I.S.A.

Con una expectación grande y con público mayoritariamente infantil, se siguió la prueba ciclista anunciada en las categorías de Infantil y Alevines, consistentes en la subida a la cuesta de Sonsoles con punto de partida de la bifurcación de la carretera y puente.

Los chavales pusieron toda la carne en el asador, unos subiendo con relativa facilidad, y algunos atacados por la "pájara", les costó más trabajo, pero todos ellos con gran deportividad y muchas ganas de pelea.

CLASIFICACION:

Categoría Alevines:

1.º, Jesús Rodríguez Martín, del equipo E. C. de Avila. 2.º, Alejandro Herranz Martín, del equipo Hijos de V. Gil (Villalba). 3.º, Esteban Hernández Martín del equipo E. C. de Avila. 4.º, Fernando Avilés Muñoz, del equipo Hijos de V. Gil (Villalba). 5.º, José J. Blázquez Moreno, del equipo

E. C. de Avila. 6.º, Esteban Martín Rodríguez, del equipo E. C. de Avila. 7.º, Angel Hernández Martín, del equipo E. C. de Avila. 8.º, Víctor Jiménez Martín, del equipo E. C. de Avila. 9.º, José Luis Iglesias Martín, del equipo E. C. de Avila.

Categoría Infantil:

1.º, Pedro Méndez Arribas, del equipo E. C. de Avila. 2.º, Antonio López García, del equipo Hijos de V. Gil (Villalba). 3.º, Manuel Aumente Rodríguez, del equipo E. C. de Avila. 4.º, Antonio Zafra Yebenes, del equipo E. C. de Avila. 5.º, Fernando Cea Díez, del equipo Hijos de V. Gil (Villalba). 6.º, José Luis Arribas Mediaro, del equipo E. C. de Avila. 7.º, Ramón González Bernabé, del equipo Hijos de V. Gil (Villalba). 8.º, Fernando González Hernández, del equipo E. C. de Avila. 9.º, Luis Carmelo Domínguez Fernández, del equipo E. C. de Avila. 10.º, Arturo Narrillos Jiménez, del equipo E. C. de Avila.

Seguidamente se clasificaron José Luis Martín Grande, Carlos Aldudo Díaz, Luciano del Caso Jiménez y Juan José Colino Calvo, todos del equipo E. C. de Avila.

Durante la entrega de trofeos fueron ovacionados todos los participantes por la gran cantidad de público.

Hemos de resaltar el simpático acto de la entrega de una placa de reconocimiento a la labor que realiza el Director de la Escuela Ciclista, Vicente Rodríguez, la cual fue entregada por los dos ganadores de las pruebas ciclistas en representación de todos los chavales que forman la Escuela.

El Patronato de Sonsoles quiere hacer público su reconocimiento a todos los que de alguna forma han prestado su colaboración a estas manifestaciones deportivas, muy especialmente a los patrocinadores de los premios, al Club Calvista Santa Teresa y a la Escuela de Ciclismo Abulense.

I JUEGOS POPULARES DE CASTILLA Y LEON

Organizados por el Consejo General

Organizados por el Consejo General de Castilla y León, en colaboración con las delegaciones provinciales del Consejo Superior de Deportes, tendrá lugar, el próximo día 24, la final de los I Juegos Populares de Castilla y León, en los que participan las provincias de Avila, Burgos, León, Palencia, Salamanca, Soria, Valladolid, Zamora y Segovia.

Asistirán a esta final, que tiene lugar una vez que han concluido las fases provinciales, unos trescientos deportistas de las provincias citadas y los juegos que van a celebrarse, unos en el plan de exhibición y

otros en competición, son la tuta, la rana, los bolos, la calva y la pelota a mano. Habrá participación masculina y femenina.

Con la celebración de estos Juegos se pretende revitalizar la práctica de los deportes autóctonos castellano-leoneses. Al mergen de la celebración de la final, que tendrá lugar en Burgos por haberlo pedido las distintas provincias, habrá reuniones con los delegados de deportes autóctonos de las mismas, con el fin de intentar unificar criterios y reglamentos de competición.

Campeonato Provincial de Galgos: "Tejero" Campeón

AREVALO. (De nuestro corresponsal Miguel Angel Muñoz).—Dentro de las fiestas patronales de San Miguel, en Aldeaseca, se celebró el Campeonato Provincial de Galgos, organizado por la Comisión de Festejos de dicha localidad.

Participaron más de cincuenta galgos, clasificándose en primera posición "Tejero", del que es propietario don José Manuel López; 2.º, "Negrín", de don Agustín Ramiro, y 3.º, "Paloma", de don Carlos Perrino.

La próxima jornada en el Grupo VII de Tercera División

MANCHEGO-REAL AVILA, UN PARTIDO SOBRESALIENTE ENTRE LOS SOBRESALIENTES

Leganés, Alcorcón y Talavera a sumar puntos en sus viajes

Se ha pasado la barrera del primer tercio de la primera vuelta de la Liga en Tercera División. En el Grupo VII, en el que "tenemos acciones" los abulenses, empezó pronto la batalla en busca de los puestos de cabeza en la clasificación. Y hasta ahora las van ganando R. Avila, Valdepeñas y Parla que, con Leganés y Alcorcón, están demostrando ser los más fuertes.

Pero hay otros equipos próximos en puntuación a los citados que —tiempo queda para todo, lo bueno y lo malo— van a seguir apretando de firme para ponerse a la misma altura. Y ello dará en todo momento interés al torneo.

Hasta los que lo tienen más difícil no arrojan la toalla, es muy pronto, así como así. Y como hasta el final nadie es dichoso...

Sólo hay un equipo invicto; el Real Avila. Y sólo uno sin conocer las mieles del triunfo; Alcobendas.

La próxima jornada presenta algunos encuentros que acapararán el máximo interés, tales como Manchego-Real Avila, Aranjuez-Ciempozuelos y Móstoles-Alcorcón.

Antes de hacer nuestros pronósticos, ofrecemos la actual clasificación:

REAL AVILA, 10 puntos reales y 4 positivos; Valdepeñas y Parla, 9 + 3; Leganés y Alcorcón, 8 + 2; Ciempozuelos, Real Madrid y Carabanchel, 7 + 1; Daimiel, Guadalajara y Manchego, 6; Aranjuez, Móstoles y Moscardó, 5 — 1; San Fernando y Talavera, 4 — 2; Conquense, Atlético de Pinto y Alcobendas, 3 — 3.

CARABANCHEL-CONQUENSE

Aunque el Conquense ha dado ya su primer paso en firme venciendo el domingo al Manchego, como estimamos mucho más fuerte al Carabanchel, le damos como favorito. Si fue capaz de vencer el domingo al Parla, ahora —vuelve a jugar en "La Mina"— debe tenerlo algo más fácil. Pero sin fiarse.

MANCHEGO-REAL AVILA

Se hablaba, antes de comenzar la Liga, del Manchego como equipo capaz de salirse de la tabla. Y uno de los comentaristas era el propio entrenador, Neme. Hasta ahora no ha dado la medida esperada.

A ver si el domingo no se destapa y el Real Avila, que ya ha dejado constancia de estar en condiciones de hacer

frente, con posibilidades de éxito, a cualquier equipo y en cualquier terreno, saca algo positivo del Polideportivo Municipal "Príncipe Juan Carlos".

Sabemos que será muy difícil, pero ello no merma en absoluto nuestras esperanzas. Estamos convencidos que los muchachos que entrena José Mari saldrán a recuperar el punto que cedieron, sólo debido a la malísima suerte, al Aranjuez en la última jornada. Y si pueden sacar más...

ARANJUEZ-CIEMPOZUELOS

No sabemos de lo que será capaz en ataque el Aranjuez, porque aquí sólo le vimos, frente al Avila el pasado domingo, en plan defensivo, con un "cerrojo" mayúsculo. Claro que ahora tendrá que jugar de forma muy diferente si quiere superar al fuerte Ciempozuelos.

Puede ganar por escaso margen o repartir los puntos con el adversario.

ALCOBENDAS-PEGASO

Aún no ha ganado ningún partido el equipo alcobendano. Marca muy pocos goles y recibe muchos. Tendrá que mejorar en todo para ganar al Pégaso.

Puede acabar el choque en empate.

VALDEPEÑAS-REAL MADRID

Está muy fuerte, es muy fuerte el Valdepeñas, juega en su campo y debe ganar al equipo blanco, aunque —con un cuadro de jugadores seleccionados— dará mucha guerra. O puede darla.

SAN FERNANDO-LEGANÉS

El equipo de San Fernando de Henares, ha jugado tres

J. Luis Movilla Manrique

MEDICO OCULISTA

Consulta diaria, tardes (excepto sábados)

Lentes de contacto

Avda. de Portugal, 8 - 2.º - B.

TELEFONO: 21 34 73

AVILA

C.S. N.º 1

José María Molina Ariño

MATERNOLOGO DEL ESTADO

OBSTETRICIA-GINECOLOGIA

C/ Doctor Fleming, 5-2.º

Teléfono: 21 15 81 C. S. 340

partidos en casa, perdiendo uno y empatando los otros dos. Y ahora vemos difícil que, teniendo enfrente al fuerte Leganés, puede apuntarse esa victoria que tanto necesita. Aunque le apoyen los seguidores.

MOSTOLES-ALCORCON

El conjunto mostoleño tiene un negativo. Es equipo luchador, no exento de calidad en algunos de sus muchachos, pero no acaba de encontrar el mejor camino. En esta ocasión, por la cuenta que le tiene, debe superarse y, poniendo toda la carne en el asador, intentar salvar el difícil escollo que representa el Alcorcón. Equipo con potencia para puntuar, como ya lo tiene acreditado, en cualquier campo.

Pueden ganar los mostoleños, pero a base de sudar y sudar.

GUADALAJARA-ATLETICO DE PINTO

Si el equipo alcarreño hubiera tenido más fortuna, o hubiera dejado ver más su ataque en campo propio, estaría entre los primeros. Pero es el caso que los tres partidos que ha jugado ante sus seguidores han acabado en tablas.

Ahora recibe a uno de los más bajos en la clasificación y debe ofrecer la primera victoria a sus seguidores. Con permiso de los pinteños, que saldrán a dar la sorpresa.

PARLA-DAIMIEL

Aunque dicen que es buen equipo el daimieleño, aunque el domingo, que también jugó fuera, venciera al Atlético de Pinto, no creemos que el Parla ceda terreno. El partido podrá presentar más o menos dificultades para los que organizan, pero al final habrán sumado los dos puntos. Que es lo importante; mejor si se juega bien y se gana.

MOSCARDO-TALAVERA

Ni uno ni otro equipo han dado, hasta el momento, muchas satisfacciones a sus seguidores. Los propietarios del Román Valero deben rendir más, como deben rendir más los talaveranos.

Ahora se juega en dicho campo, en Usera, y los muchachos del "Mosca" deben recordar que en él vencieron al Leganés, que nos parece más equipo que el de la Ciudad de la Cerámica, con perdón para quien decían que iba a causar sensación como equipo.

Pensamos en triunfo organizador, aunque no descartemos que, si, por fin, se destapa el Talavera pueda llevarse algo.

J. GOAL

BALONCESTO

El Abula se adjudicó el "Trofeo Santa Teresa" al vencer al Marlboro 111-100, la reacción abulense en el segundo tiempo decisiva

Como estaba anunciado, se celebró el miércoles, en el pabellón de la Ciudad Deportiva, el encuentro de baloncesto que enfrentaba a los Clubs, Marlboro de Madrid y Abula, de nuestra capital. En juego, el I Trofeo "Santa Teresa" patrocinado por el Excelentísimo Ayuntamiento, que tuvo su representación en el recinto deportivo con la presencia del presidente de la Comisión de Festejos Sr. Blázquez Canales y tres municipios más.

El recinto presentaba un magnífico aspecto después de la remodelación y el público, cubrió algo más de la mitad del aforo.

El encuentro fue interesante y no faltó la emoción que es algo primordial para mantener la atención del público que pudo observar que allí se actuaba como si los puntos estuvieran en juego. En esto, el espectáculo fue fabuloso.

En lo demás, la verdad es que al Club Abula le seguimos viendo como un equipo renovado que no acaba de encontrar su sitio sobre la cancha y que falla más de lo debido.

El choque se inició con ventaja del cuadro de Perera, que consiguió un 4-0 por medio de Goicoechea y Ferreres y parecía que encarrilaría el partido desde sus inicios, pero no fue así.

Pronto reaccionaron los madrileños que se adelantaron en el marcador y llegaron a contar con una sustancial ventaja de hasta 14 puntos en el minuto 11 de juego real.

Con esta diferencia, el Abula se vio sometido a una dura prueba puesto que los nervios pasaban su factura y, mientras que los del Marlboro anotaban con facilidad, los locales fallaban hasta lo más sencillo y las cosas así hacían presagiar la debacle del conjunto de casa.

Pero, si el Abula evidencia una serie de defectos que son pasables por aquello de que cuenta con hombres nuevos y sin encajar aún en el conjunto, también es cierto que cuenta con un gran sentido de la responsabilidad y sabe sobreponerse ante las adversidades.

Cuando finalizó la primera mitad, el marcador señalaba un 48-51; que nos hacía presagiar una reacción definitiva en la segunda mitad. Una segunda parte que hizo vibrar

a los espectadores por la forma de desarrollarse el juego.

El Abula volvió a caer víctima de sus propios errores y, también, por qué no decirlo, el acierto de los rivales madrileños, que se fueron de nuevo con once puntos, para acercarse a tan sólo uno, en el minuto 7, los abulenses.

Pero volvió a la carga el Marlboro, que en el "ecuador" de la segunda mitad volvió a contar con 7 puntos de ventaja.

Los últimos ocho minutos de partido, fueron increíbles ya que uno y otro equipo no cesaban en su empeño de inclinar la balanza a su favor. La emoción subía por momentos y los gritos de ánimo por parte del público no cesaban.

Con 86-87, Javier Perera, solicita tiempo muerto y da instrucciones a sus jugadores. Poco después, Isidoro Lamas consigue los dos puntos que ponen el marcador en 88-87. Hay nervios y el entrenador del Marlboro ve cómo los árbitros le señalan una falta técnica, por no ajustarse al Reglamento en los cambios de jugadores.

El Abula, ahora juega muy bien y sus hombres ven el aro con claridad, va aumentando paulatinamente su ventaja y el trofeo está más cerca.

Salen de la cancha por cinco personales, los visitantes Hernández y Miguel, a falta de un minuto y treinta y dos segundos, respectivamente y el encuentro finaliza con el 111-100, que dice bien a las claras que los equipos jugaron siempre mirando al table-ro rival.

Con el bocinazo final, la gran ovación del público que premia a unos y otros por el gran esfuerzo realizado. Vimos, desde luego, un bello espectáculo, sobre todo en la segunda parte. El I Trofeo, quedó en Avila. ¡Enhorabuena!

J.A. HERNANDEZ

José López Hernández

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES REUMATICAS

Previa petición de hora.
C/ San Juan de la Cruz, 7
Teléfono 22 22 90
Consulta de 11 a 2.

C. S. 341

El amistoso de ayer en el "Adolfo Suárez"

4-1, EL REAL AVILA PERDIO EL RESPETO AL GETAFE Y ACABO GOLEANDO

Todos los goles en el segundo tiempo, el getafeño a tres minutos del final

GETAFE.—Tocón; Tomás, Cortés, Núñez, Miguel, Alvarez, Francisco, Pavón, Víctor, Martínez, Villa. En el segundo tiempo, Pacheco sustituyó a Tocón y Bedmar a Víctor. En el minuto 25, Rueda salió por Miguel.

REAL AVILA.—Quique; Enríquez, Simo, Luis, Escobar, González, Granada, Fernando, Pedro, Alvarez, Blázquez. Pasado el descanso, Escribano reemplazó a Quique, Pozo a Fernando, Rico a González y Quini a Simo. A los 30 minutos, Toño relevó a Granada, y a los 36 Frank a Quini, lesionado.

ARBITRO.—Señor Zapatera Maroto (Rafael); en las bandas, señores Fernández Corredor y Sáez González, del Colegio Castellano. Buena su actuación, con el defecto de no señalar un penalty claro a Arellano, que precedió al primer gol local, y es-

en el programa de Fiestas de Santa Teresa, estaba este amistoso Real Avila-Getafe, patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento, que atrajo a los aficionados. Tanto que se llenó, una vez más, la tribuna y hubo muchos espectadores en la gradona de general. Los precios populares y esa corriente de simpatía y apoyo al equipo encarnado, que va de éxito en éxito, hicieron posible este nuevo entradón en el estadio.

Era poder ver al conjunto abulense ante un rival superior sobre el papel, recordemos que el Getafe milita en la Segunda División "A". Una buena piedra de toque para demostrar que el Avila, por ahora y que no cambie, es oro de ley.

Aunque en el equipo encarnado no figuraron de salida hombres como Ortega y López, lesio-

Luis, que tuvo dos buenas oportunidades. Y por el otro bando, de Parra, buena intervención de Quique, y de Martínez, al final.

Se llegó al descanso sin funcionar el marcador y habiendo sacado de esquina tres veces cada equipo.

EL AVILA, IMPARABLE EN EL SEGUNDO TIEMPO

Las inclusiones en el bando local de Arellano y Quini, para formar el trío avanzado, con Enríquez, dieron resultado. Y, siempre mandando en el centro Escobar, canalizador extraordinario del juego de ataque, se sucedieron las jugadas vistosas y profundas.

El meta Pacheco se lució en algunos disparos de Escobar, Arellano y Rico. Pero no pudo evitar otro nuevo de este último, que llegó a las mallas.

Y la lucha ganó en interés y emoción; el Avila atacaba y atacaba y el Getafe, poniendo toda la carne en el asador, trataba de frenar a los escurridizos delanteros encarnados, contragolpeando, sin gran peligro, cuando le llegaba el momento.

Ya el segundo tanto, en el cabezazo de Enríquez, fue como una sentencia. Y mucho más cuando, el mismo jugador, transformó un castigo máximo.

Con el tres a cero, apretó cuanto pudo el Getafe y creó algunas situaciones de peligro en sus respectivos avances. Pero en otra incursión formidable, como la que valió el penalti, del defensa Pozo envió el cuero a Enríquez y éste, impecablemente, a Escobar para que fusilara el cuarto. Era la goleada, que tenía mucho mérito.

Insistía el visitante, buscando el tanto del honor, que consiguió, a tres minutos del final.

Todavía dispusieron de más ocasiones los de casa; ocasiones que pudieron aumentar la ventaja. Bien estaba el 4-1 y mejor el cómo se había conseguido. Y conste que, desde la media hora, ya estaban en el campo los jóvenes del filial Toño y Frank.

Con vistas al próximo y difícil partido de Liga, el Avila hizo el mejor entrenamiento que se pudiera soñar. Jugó bien, ganó y goleó, mercedamente.

Destacaron en el Getafe, Cortés, Alvarez, Martínez y Villa.

En el Avila, aunque todos cumplieron, sobresalieron Escobar, Pozo, Enríquez, Quini, Pedro y Granada. También se dejó ver Blázquez.

Al final del partido subieron al palco presidencial, para recoger los valiosos trofeos del Excelentísimo Ayuntamiento, los capitanes de los dos equipos. Enríquez recibió, de manos del primer teniente de alcalde, don Carlos Pérez López, el de triunfador. Y el concejal, delegado de Deportes, don Julio Fernández Sánchez, entregó a Cortés el asignado al perdedor. Ovaciones para los dos equipos.

J. GOAL.
(Foto: LUMBRERAS).



tando riguroso en la expulsión a Tomás y Arellano, un jugador de cada bando, ya que, tratándose de un partido amistoso, debió resolver "amistosamente", aunque no negamos que hubo falta mutua. Enseñó, además de esas tarjetas rojas, una amarilla al visitante Cortés.

GOLES:

Minuto 64.—En avance local, cuando Arellano se interna en el área es objeto de penalti, que no señala el colegiado. El balón llega a Rico que dispara batiendo a Pacheco. (1-0).

Minuto 73.—Bota una falta el Avila por medio de Granada y Enríquez cabecea el esférico a la red. (2-0).

Minuto 77.—El defensa local Pozo avanza por la banda derecha, se mete en el área y es zancadilleado. Penalti que saca Enríquez colocando el esférico por el lado contrario al que se lanzó Pacheco. (3-0).

Minuto 83.—Nueva jugada de Pozo con envío a Enríquez, éste, aguantando las entradas de dos contrarios, logra centrar medido para que Escobar fusile el gol desde cerca. (4-0).

Minuto 87.—Avanza por la derecha el visitante Núñez, centra desde la misma línea de fondo y Martínez marca, desde muy cerca, junto al poste izquierdo de la meta defendida por Escribano. (4-1).

OTRO LLENO EN EL ESTADIO

Entre las muchas manifestaciones deportivas que figuraban

nados, Arellano y Quini, desde el comienzo trató de tú a tú al adversario.

Fue un primer tiempo con muchas alternativas en el juego, aunque siempre llevando la iniciativa los locales, que se acercaron más veces a la meta de Tocón que los getafeños a la de Quique.

Juego más que aceptable, cada cual tratando de imponerse al de enfrente, que se inició con buenos tiros de los locales Enríquez, Simo y Luis, respondiendo bien Tocón en los dos últimos.

Luego, en un cabezazo a la salida de un córner, conectado por el getafeño Víctor, detuvo Quique.

Más envíos a puerta de Escobar, de Fernando, del debutante

CHALET

orilla embalse Burguillo, 40 Km. Avila, dos viviendas, tenis, 11.000.000, teléfono Madrid, 431 53 09.

Dr. J. M.^a Garzón
Ginecólogo

C/ Alfonso el Sabio, 7
Teléfono: 22 23 44

C.M. n.º 29

LA PUBLICIDAD DE PRENSA
SE LEE, SE COMENTA, SE
RECUERDA. ¡ES EFICAZ!

El Consejo de Ministros estudia hoy la situación autonómica general e importantes medidas económicas

El Consejo de Ministros que se ha reunido esta mañana, bajo la presidencia de Calvo-Sotelo, estudia, como puntos fundamentales del orden del día, la situación autonómica general de España e importantes medidas de contenido económico.

En relación con el tema auto-

nómico, es casi seguro que al hilo del informe que presenta el Ministro de Administración Territorial, el Consejo sea informado de las repercusiones de las últimas declaraciones del presidente del PNV, Javier Arzallus.

En el orden económico, el Consejo estudiará un decreto del

Ministerio de Transportes y Comunicaciones sobre "centros de información y distribución de carga" y el plan del Ministerio de Industria sobre reconversión de grandes astilleros, entre los que se encuentran los de AESA y Astano.

Dimite el director del Museo del Prado, por discrepancia con el Ministro

MADRID, 16. — José Manuel Pita Andrade ha presentado su dimisión como director del Museo del Prado, en una carta dirigida al director general de Bellas Artes, Javier Tussel, en la que explica las razones que le han llevado a adoptar tal decisión. Según ha sabido "Efe", estas

razones están relacionadas con ciertas incompatibilidades entre la política seguida por las autoridades del Ministerio de Cultura y sus atribuciones en el cargo de director general del Museo.

José Manuel Pita ocupaba la Dirección del Museo del Prado desde el mes de marzo de 1978.

RUEDA DE PRENSA DEL GANADOR DEL PREMIO "PLANETA"

BARCELONA, 15. — Cristóbal Zaragoza, ganador del premio "Planeta" con la novela "Y Dios en la última playa", dijo en rueda de prensa que su novela está localizada en el País Vasco, "aunque no se concretan los nombres de ciudades ni de lugar alguno".

"Un joven terrorista —añadió— se ve obligado a matar a dos personas inocentes y a un militar, y en el último momento decide no hacerlo".

Cristóbal Zaragoza, que concurrió al "Planeta" con el seudónimo "Serena de Alba", añadió que no ha tenido ningún contacto con miembros de ETA para escribir el libro ya que "es totalmente una obra de ficción y una reflexión sobre Dios, la vida y la muerte".

Un terrorista es un ser humano —dijo Zaragoza— por el que no siento simpatía, sino piedad, y no ha sido el oportunismo del tema, sino la pena y el asco lo que me han mo-

tivado a escribir este libro".
"No tengo miedo de ningún posible atentado —ha dicho Zaragoza—, y añadió que él no es apolítico, "porque el hombre es un animal político, y si le quitas el adjetivo político se queda en animal. Entiendo la vida en función de la libertad y del entendimiento de las personas, desde un punto de vista cultural".

AVELINO ARRIBAS DE LA FUENTE
PSICOLOGO

- Fracaso escolar.
- Trastornos de conducta.
- Dificultades del habla, lectura y escritura.

Consultas (horas a convenir). Calle Virgen de Covadonga, 20, 3º-D.
Teléfono: 22 62 63

J. Morais Luque
TOCOGINECOLOGO

CONSULTA
Previa petición de hora
Paseo de D. Carmelo, 22
Teléfono 22-18-08

ROYAL MAQUINAS DE OFICINA
San Segundo, 15
21 11 15 - 21 15 71
Félix Alonso Sancho

El Ministerio de Economía envía al Consejo de Estado el Reglamento de la Ley del Mercado Hipotecario

El Ministerio de Economía y Comercio envía hoy al Consejo de Estado el Reglamento de la Ley del Mercado Hipotecario según ha sabido "Efe" de fuentes solventes.

El Reglamento deberá estar informado por el Consejo de Estado y remitido nuevamente al Ministerio de Economía para su posterior aprobación por el Gobierno y publicación en el B.O.E.

Teófilo Córdova Porras
ESPECIALISTA EN TRAUMATOLOGIA Y CIRUGIA ORTOPEDICA
Consulta diaria excepto sábados. De 10 a 1
C/ Padre Victoriano, 5, 1.º 1
Teléfono 22 37 82
AVILA C.M. 26.

CONSEJOS AL CONDUCTOR

ZONA AZUL

VELOCIDAD MINIMA:

En autopistas y autovías no debe entorpecerse la marcha de los demás vehículos circulando, sin causa justificada, a velocidad anormalmente reducida, entendiéndose como tal la que no sea superior a 60 Km/h. (Art. 297).

Auto-Escuela Collado

Plaza de Toros de

Arenas de San Pedro (Avila)

Empresa: **MOISES SANCHEZ**
Patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento

Los días 18 y 20 de Octubre de 1981

con motivo de la Fiesta de San Pedro de Alcántara, Patrono de la Ciudad, se verificarán

2 grandes acontecimientos taurinos 2

DOMINGO, día 18

4 tarde

MONUMENTAL FESTIVAL TAURINO

SIETE magníficos novillos-toros SIETE de la ganadería de D.ª Carmen Espinal de Blázquez de Arenas de San Pedro, serán picados, banderileados y muertos a estoque, por los matadores:

**Antoñete, Paco Camino,
Francisco Rivera Paquirri,
Gabriel de la Casa,
José-Mari Manzanares,
Pepín Jiménez-Pablo Santamaría**

acompañados de sus correspondientes cuadrillas.

MARTES, día 20

4,30 tarde

EXTRAORDINARIA NOVILLADA

CINCO soberbios novillos CINCO de La Guadamilla de Arenas de San Pedro uno para el caballero rejoneador

Curro Bedoya

y los cuatro restantes para los valientes novilleros

Morenito de Jaén

triumfador de la pasada Feria de Agosto

Luis Miguel Campano

ganador del Zapato de Oro de las novilladas de lujo de la presente temporada
acompañados de sus correspondientes cuadrillas

El viaje de los Reyes de España a EE. UU., un éxito

AYER CONCLUYO SU VISITA OFICIAL Y MAÑANA, SS. MM. REGRESAN A MADRID

Los Reyes de España finalizaron ayer su visita de Estado a la capital norteamericana y se trasladaron a la ciudad de Nueva York, desde donde regresarán a Madrid mañana sábado. Don Juan Carlos y doña Sofía fueron recibidos en el aeropuerto neoyorquino de La Guardia por el embajador español ante la ONU, Jaime de Piniés, y el cónsul general de España, Máximo Cajal. Después se trasladaron al hotel Mayfair, en pleno centro de Manhattan. Se cree que Sus Majestades asistirán a un ópera, y doña Sofía aprovechará para hacer algunas compras.

BALANCE POSITIVO

El balance de la visita oficial de los Monarcas españoles a Estados Unidos ha sido francamente positivo, según medios políticos e informativos norteamericanos. Ha quedado claro el apoyo entusiasta del Presidente Reagan al ingreso de España en la OTAN y en la Comunidad Económica Europea. Por su parte, el Rey don Juan Carlos, en sus intervencio-

nes públicas, ha hecho hincapié en la pertenencia de España a Occidente por derechos adquiridos, respetando en todo momento, con gran escrupulosidad, su papel de Rey constitucional y evitando cualquier compromiso político con sus interlocutores.

Dn. C. Hoyos Fitto

ESPECIALISTA DE UROLOGIA

NO SE PASARA CONSULTA EL DIA 16

C.M. n.º 9

ANTONIO GARCIA
PODOLOGO

Plantillas ortopédicas a la medida. Prótesis para protección dedos, juanetes, etc. - Uñas, callos, etc.

Se atienden prescripciones de la Seguridad Social

Peticion de hora al teléfono 21 12 44

C/ San Millán, 4 - AVILA
VP - 7

**hp HEWLETT
PACKARD**

ORDENADORES

C/ San-Segundo 15 21 11 15
21 15 71

Félix Alonso Sancho

ULTIMOS ACTOS EN

WASHINGTON

Antes de partir para Nueva York, el Rey recibió a una delegación de congresistas de la Cámara Baja norteamericana, que son de ascendencia hispánica. Posteriormente, don Juan Carlos mantuvo una entrevista con el secretario de Estado norteamericano, Alexander Haig. El Monarca recapituló los temas de Estado que, como máximo representante de la nación española, tiene planteados nuestro Gobierno con los Estados Unidos.

**Isidoro Postigo
Alvarez**

GARGANTA, NARIZ
Y OIDOS

Consulta diaria a las 3,30
(excepto los sábados).

Juan José Martín, 8-4º-1

Teléfono: 21 20 45.

C. M. Núm. 6.

**Luis Guerras
del Castillo**

LABORATORIO
DE ANALISIS
CLINICOS

C/ Alfonso el Sabio, 7
Portal 1.º - 6.º A

Teléfono 22 15 77 AVILA

Son cinco los presuntos etarras confinados en una isla francesa

PARIS, 16.— Dos supuestos miembros de ETA, José Miguel Erugaeta y Miguel Angel Aldana, llegaron ya a la isla d'Ile d'Yeu para cumplir la medida administrativa de confinamiento, afirmó hoy aquí una fuente oficial.

Son ya cinco los supuestos miembros de ETA que residen en esta isla frente al litoral oeste francés.

El 21 de septiembre inició su confinamiento Francisco Javier Arun Bastarica, el 1 de octubre Tomás Linaza y el 10 de octubre, Guemindo Lizarraga Angel.

El Gobierno francés prefirió confinar a estos cinco vascos españoles en vez de conceder la extradición al Gobierno español que había presentado demandas individuales para cada caso.

MINISTERIO DE TRABAJO, SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL

Instituto Nacional de Servicios Sociales

INSERSO

Para la ampliación de servicios en el CENTRO BASE DE ATENCION A MINUSVALIDOS de AVILA

PRECISA

- 1 MEDICO REHABILITADOR
- 1 FISIOTERAPEUTA. (Titulación Académica)
- 1 LOGOPEDA. (Titulación Grado Medio)

SE EXIGE:

- Nacionalidad española
- Titulación citada
- Experiencia profesional acorde al puesto

SE OFRECE:

- Contratación laboral
- Jornada completa (42 horas semanales), o parcial para médicos.

Envío de solicitudes:

- Aspirante a puestos de MEDICO y FISIOTERAPEUTA a: SECRETARIA GENERAL del INSERSO c/ Agustín de Foxá 31 MADRID (16)
- Resto, a: DIRECCION PROVINCIAL DEL INSERSO Avda. de Portugal, 2 AVILA.

Todos los candidatos deberán enviar "curriculum vitae" detallado. Aquellos que resulten preseleccionados serán citados para realizar las pruebas selectivas que se consideren oportunas.

Fecha de envío de solicitudes: "Las solicitudes deberán encontrarse registradas en la dependencia correspondiente dentro de los 10 días hábiles siguientes a la publicación de este anuncio".

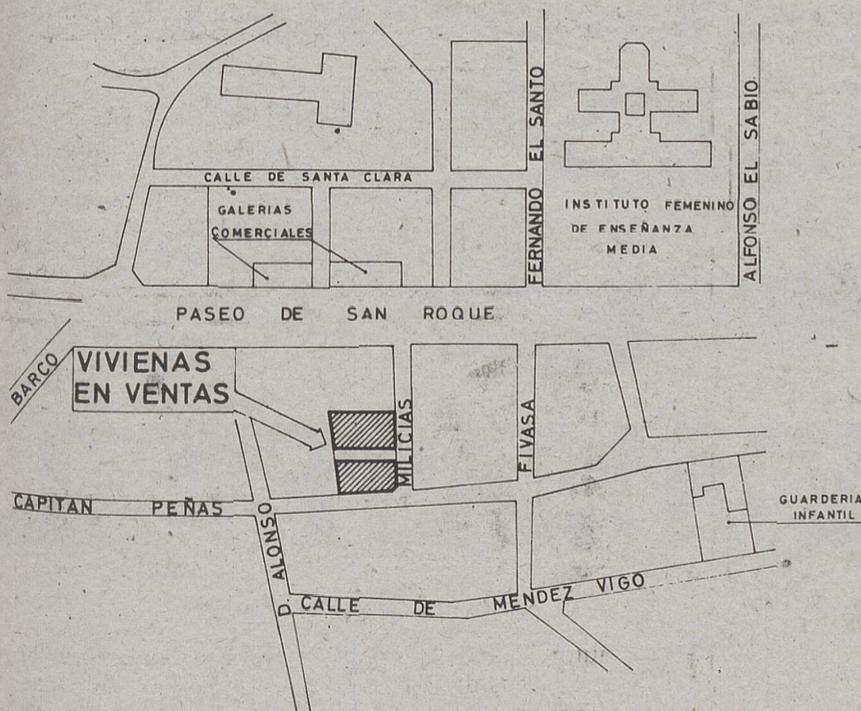
Ref.: MNM-1138-60

**Gabinete
Electrorradiológico**
**F. TOMÉ
BUSTILLO**

Catedral. 11. Telf. 211920
Hora de consulta de 9 a 14

VP-1

Venta de pisos a 30 metros de Paseo de San Roque



- Calefacción y agua caliente centrales
- Parquet de roble, comedor en tarima
- 2 cuartos de baño
- 3, 4 dormitorios
- Amplio y cómodo garaje, comunicado directamente por ascensor con vivienda
- Mucha calidad, precio moderado

**Facilidades de pago
Para habitar ya**

Compre plaza de garaje, sólo si lo desea

Información: en obra, teléfono 22 41 08 (Incluso sábados tardes)

Vende Constructora Amblés, S.A.

ALQUILERES

—Se alquila piso amueblado. Teléfono: 22 31 42.
 —Se alquila piso amueblado, 5 camas, calefacción central. Visitar: Travesía Burgoñondo, 4-2.º A. Telf. (91) 671-78 96.
 —Buen piso amueblado a familia. Telf. 22 63 27.
 —Alquilo piso amueblado, calefacción y garaje. Castilla, 8. Teléfono 22 69 36.

LOCALES ALMACEN EN ALQUILER

(varios), desde 130 m/2. a 160 ptas. el m/2. Teléfono 22 13 38, de 10 a 11 de la noche.

—Se alquila piso céntrico. Teléfono 22 10 14.

—Alquiler de automóviles sin conductor, Tapia. Coches nuevos, últimos modelos. Prolongación C/ Segovia, 30. (Detrás Clínica Santa Teresa). Teléfonos: 22 22 33 y 22 22 34.

COCHES VENTAS

HIPERAUTO

Compra venta automóviles. Revisados y garantizados. Facilidades de pago. Virgen de Covadonga, 20. Teléfono: 22 62 60.

MERCADO DE OCASION

TRACTORES:
 Ebro-160, y S-55.
 Motransa 262.

FURGONETAS:

Ebro F-108.
 Citroen AK 400

TURISMOS:

Seat 1430 Ranchera.
 Seat 124 Ranchera.

CATYMSA

Polígono I. "Las Hervencias".
 Teléfonos: 22 22 12, 22 22 16
 AVILA

OCASION VEHICULOS

USADOS

CAMIONES
 FURGONETAS
 TURISMOS

Todos totalmente revisados
 HIJOS DE VICTOR ALCON
 Teléfono: 22-22-00

—Se vende Seat-124, buen estado. Teléfono 22 79 21.

ENSEÑANZAS

—INGLES. Todo el año. Cualquier nivel. Elevado porcentaje de aprobados. Teléfono 22 14 85.

—MATEMATICAS, cualquier nivel. Grupos reducidos. Experiencia. Capitán Peñas, 2 - Bajo.

OFERTAS

—Se cambia piso en Madrid, zona San Fernando, por vivienda o local en Avila. Telf. 22 17 35.

LAMPARAS DEL NOGAL

Avda. J. Antonio, 36. Avila a

GRAN EXPOSICION EN APLIQUES-PLAFONES-FLUORESCENCIA E ILUMINACION POR CARRIL-ESP. ESCAPARATES

TRATAMIENTOS CAPILARES. Señora o caballero que padecen de grasa o seborrea que produce la caída de su cabello, no espere, visite **PELUQUERIA CHENCHA**, de jueves a sábados, donde le garantiza totalmente su curación. Compruébelo en la demostración que efectuamos los jueves de 2 a 3 de la tarde. **Vara del Rey, 1. Teléfono 21 16 70 Avila. Balaguer, 20. López de Hoyos, 468. Telf. 200 45 19 - 764 23 20 Madrid**

Electrónica Avila

Avda. José Antonio, 15
 Teléfono: 22 33 33

**SONIDO ALTA FIDELIDAD
 PRIMERAS MARCAS
 SERVICIO TECNICO GARANTIZADO**

—Se cambia piso en Madrid zona Alcorcón, por casa de pueblo provincia Avila. Telf. 91-8502016.

—Doy en arriendo pastos y montana para ovejas, hasta San Pedro, con instalaciones y agua abundante. Telf. 923 - 21 97 59.

VENTA DE PISOS

SE VENDE

por traslado piso amplio, en calle céntrica. Buen precio. Telf. 22 16 13. De 9 a 10 tarde.

—Se vende piso Avda. 18 de Julio, 27. Teléfono 21 20 31.

—Se vende o se alquila piso amueblado. Muy céntrico. Razón: Teléfono: 22 19 85.

Venta de viviendas

TOTALMENTE TERMINADAS

5 tipos distintos por planta. Calefacción y agua caliente central. Plaza garaje y trastero. Facilidades de pago. Información y venta en obra. Paseo de San Roque, 32.

PISOS

entrega en el acto

ENTRADA MINIMA.

Resto facilidades

LA MURALLA, S. A.

San Pedro Bautista, 5
 Teléf. 22 17 00.

VENDO

piso y local comercial de 65 m/2. Virgen Covadonga. Teléf.: 22 27 51.

¡¡Atención!!

Pisos totalmente terminados. Varios tipos, económicos. Directamente. Entrega de llaves. Información: **Paseo de San Roque, 4. Tardes de 4 a 7 (Incluso sábados) AVILA**

—Se venden pisos y apartamentos, desde 1.650.000 pesetas. Facilidades. Telf. 21 21 52.

—TORREDELMAR, se venden apartamentos llaves en mano desde 2.250.000 pesetas, facilidades 10 años. Piscina, tenis, 1.º línea playa. Puerto Deportivo. Sr. Herrero. 952 - 54 09 39.

PRESTAMOS

—PRESTAMOS PERSONALES a empleados y funcionarios. Gran rapidez y discreción. Teléfonos: 22 07 73 ó 22 33 04. Avila.

TRABAJO

—Asunto nuevo (ESPAÑA). Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir apartado 1.209. SAN SEBASTIAN.

—Necesito empleada de hogar interna. Teléfono 22 18 72.

TRASPASOS

—Se traspasa autoservicio. Teléfono 30 02 05.

LA PUBLICIDAD DE PRENSA SE LEE, SE COMENTA, SE RECUERDA. ¡ES EFICAZ!

VENTAS

—VENDO carneros reproductores legítimos manchegos "Pons". Montejo de Arévalo (Segovia). Telf. 91 - 251 28 00.

—Vendo nave industrial, 420 metros cuadrados, 7 m. de altura, información: Restaurante NEPTUNO.

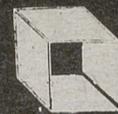
—Se vende cosechadora de patatas. Francisco Muñoz. Constanza. Telf. 31 01 14.

COMERCIAL

R O C H A
 C/ Arévalo, 2. Tef. 22 30 66
T. V. COLOR
TELEFUNKEN
PAL-COLOR

NECESITAMOS FINCAS DE 100 HASTA 500 HA. PROVINCIA DE AVILA

OFRECEMOS PARCELAS TODAS LAS MEDIDAS PROXIMAS A LA CAPITAL



CAJA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

C/ Don Ferreol, 2
 Teléfono 21 12 76

VD. PUEDE TRABAJAR EN SU CASA

Gane 9.600 ptas. semanales

tricotando, sea hombre o mujer. Le damos trabajo asegurado. Le facilitamos la máquina. Enseñamos gratis. Visítenos: Virgen de la Portería, 10 — Confecciones KIKI. Teléfono 21 21 52 — AVILA.

SEAT 127 POR 11.700 PTS. AL MES.



Aproveche la posibilidad de tener un Seat 127, pagándolo a su comodidad y ahorrándose hasta 58.000 pts. Elija la versión que más le convenga, con 2, 3 ó 5 puertas; gasolina normal (43 CV. DIN) o súper (52 CV. DIN). Y doble garantía de un año. Venga a cualquier concesionario Seat e infórmese de las condiciones especiales de venta y financiación, válidas hasta el 31 de Octubre de 1981.

NADA MAS FACIL.

Red de Concesionarios Seat



Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

CARTELERA

OFRECIDA POR

Chocolates  Cafés

P.º Don Carmelo, 26

Teléf. 22 05 91

CINEMA CLUB (Telf. 21 24 53). 8 y 10,30. "HONG KONG CONNECTION" (Autorizada para mayores de 18 años).

REYES CATOLICOS (Telf. 21 31 70). 8 "BORRASCA" (Autorizada para mayores 18 años).

TOMAS LUIS DE VICTORIA (Teléf. 22 00 20) 8 y 10,45. "LA CONQUISTA DE LA TIERRA". (Autorizada para todos los públicos). ULTIMO DIA.

BINGOS:

CASINO ABULENSE.—Abierto todos los días de 8 tarde a 3 de la madrugada. Vísperas de festivos de 8 a 3,30.

HOTEL PALACIO VALDERRABANOS.—(Junto catedral). Abierto todos los días, 8 a 3 madrugada. Sábados y vísperas de festivo 8 a 3,30 madrugada.

MAÑANA OCTUBRE

290-1981-75
Sol: 6,25 a 17,31.—Luna: 20,52 a 10,53
Cuarto menguante el 20

16 SABADO

Ss. Ignacio de Antioquia, ob. y mr.; Juan Ogilvie, cfr.; Herón, ob.; Víctor, Alejandro, Mariano, Mamelta, Balduino, mrs.; Florencio, ob.; Cetero, Clemente, Dulcideo, Zenón, Régulo, ab.; Exuperia, Eitelredo y Eterberto, mártires.
Misa: De San Ignacio (M. O.).

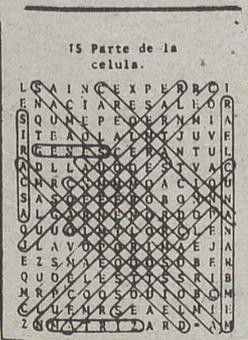
Farmacias en servicio de urgencias

Hoy viernes, día 16, don Dionisio Simón Pinto (Plaza del Rollo, 15). Teléfono 22 32 34.
Para mañana, sábado, día 17, doña María Paz García Martínez (Virgen de la Soterraña, 20). Teléfono 22 20 83.

PASATIEMPOS

Por Eulalio MORENO GARCIA

SOLUCIONES AL SOPIGRAMA



ENTRE LA LETRAS DEL CUADRO FIGURAN LOS 23 PUEBLOS DE TOLEDO QUE SE RELACIONAN AL MARGEN. CON LAS LETRAS SOBRRANTES PODRA LEERSE UNA FRASE DE VALTOUR.

ALCABON	S	A	N	A	R	A	E	R	U	A	N	I	A
ARARA	A	C	O	E	N	A	A	P	N	O	L	L	C
ARISGOTAS	L	N	A	O	R	U	H	E	N	A	L	O	I
BARGAS	P	I	O	N	D	I	M	C	O	I	N	C	P
BOROX	O	O	N	L	T	R	R	A	N	T	O	X	L
CABIRA	S	S	D	O	A	S	O	E	N	I	O	O	A
CAMARENILLA	O	A	E	C	S	C	R	G	P	R	M	R	M
CARMENA	B	C	T	U	A	A	S	E	L	B	A	O	D
CASALGORDO	O	E	E	O	M	B	Q	E	U	A	E	B	L
CIRUECHES	T	U	S	A	G	E	I	E	S	T	S	L	G
ESCALONA	H	H	C	E	S	S	E	R	C	Q	U	A	I
FUENTES	V	E	O	C	E	A	I	A	D	R	G	C	
GARGANTILLA	O	N	R	I	V	P	R	R	Y	G	R	A	E
HERRERUELA	B	S	S	R	L	U	U	N	A	E	C	R	I
HUECAS	A	E	O	N	E	D	O	N	E	P	P	T	Q
LAGARTERA	R	T	U	C	I	R	T	R	U	E	S	E	E
LOMINCHAR	G	N	H	P	R	I	U	L	E	I	E	R	S
MÁLPICA	A	E	N	S	L	E	G	E	A	T	C	A	E
OTERO	S	U	R	L	T	A	A	D	L	A	O	M	E
PULGAR	N	F	A	T	R	E	N	O	B	A	C	L	A
RIEVES													
TOBOSO													
YEPES													

AL CRUCIGRAMA Número 18

- 1: C.—2: Das.—3: Domar.
- 4: Legales.—5: Sanas. Mar.—
- 6: Pesol. Citar.—7: Lot. Besos.—8: Sábalo.—9: Rotas.
- 10: Len.—11: L.

RADIO CADENA ESPAÑOLA

PROGRAMAS PARA MAÑANA, DIA 17

7,58: Apertura y presentación. 8,00: Alegre despertar. 8,30: I Informativo Radiocadena Española. 9,00: Paso a paso. 9,05: Nosotras. 10,30: Superventas. 11,00: Coctelera. 13,30: Treinta por treinta. 14,00: Noticias en Avila I. 14,30: II Informativo Radiocadena Española. 15,00: Notas, comunicados y necrológicas. 15,10: Optica Dorff. 15,15: Evangelismo en acción. 15,30: Cita con los hombres del campo. 15,45: Peticiones del oyente. 16,00: Especial Fiestas de Santa Teresa. 17,00: Buzón musical. 18,00: Onda 18. 18,30: Populandia. 19,00: Especial Festival de la Canción de Benidorm. 19,30: Voces y conjuntos. 20,15: Noticias en Avila II. 20,30: III Informativo Radiocadena Española. 21,00: Desfile de orquestas. 21,30: Radiodeporte. 22,00: Radiocheque. 22,30: Cine-Teatro. 23,00: Despedida y cierre de la emisión.

Programas de TVE

PRIMERA CADENA

14,15: Carta de ajuste. 14,28: Apertura y presentación. 14,30: Programa regional simultáneo. 15,00: Crónica 3. 16,05: Lillie. 17,05: Bla, bla, bla. 17,45: España estuvo allí. 18,35: Avance informativo. 18,38: La cometa blanca. 19,03: El libro gordo de Petete. 19,05: Spiderman. 19,30: Otras cosas. 20,25: Más vale prevenir. "Historia de una niña". 21,00: Telediario. 21,35: Teatro. "Los peces rojos". 23,15: Música, maestro. 23,45: Al cierre. 24,00: Despedida.

SEGUNDA CADENA

19,00: Carta de ajuste. 19,13: Apertura y presentación. 19,15: Noticias 2. 19,30: La clave. 23,45: Noticias 2. 24,00: Despedida y cierre.

PARA MAÑANA PRIMERA CADENA

10,45: Carta de ajuste. 10,59:

Apertura y presentación. 11,00: Sabadabada. 13,00: Concierto. 14,00: Informativo. 15,35: Los Picapiedra. 16,05: Primera sesión. "Murieron con las botas puestas" (1942). 18,10: Aplauso. 19,05: Lápiz y papel. 20,00: Los ángeles de Charlie. 21,00: Noticias. 21,15: Informe semanal. 22,15: Sábado cine. "Odio en las entrañas". 00,10: Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

15,15: Carta de ajuste. 15,28: Apertura y presentación. 15,30: Tome la palabra. 16,00: Retransmisión deportiva. Fútbol. Partido clasificatorio para el "Mundial-82" entre los equipos de Yugoslavia-Italia, desde Belgrado. 18,00: Vida en la tierra. 19,00: Polideportivo. 20,00: Cine Club. Ciclo: Homenaje a Pepe Isbert. "El cochecito" (1959). 22,00: Teatro Real. 24,00: Despedida y cierre.

EFEMERIDES DE HOY

- 1582.—El Calendario Gregoriano sustituye en esta fecha al Juliano, establecido por Julio César.
- 1777.—El primer Virrey del Río de la Plata, Pedro de Ceballos, entra triunfalmente en Buenos Aires después de haber vencido a los portugueses, apoderándose de Río Grande.
- 1815.—Napoleón llega a Santa Elena, lugar de destierro, al que le había confinado el Reino Unido, después de abdicar.
- 1869.—De humilde familia, nace en Madrid el que sería político socialista Francisco Largo Caballero. En 1936 fue Presidente del Gobierno.
- 1876.—Nace en Buenos Aires Héctor Nava, fecundo y laureado pintor, fallecido en Roma en 1940.

TELEFONOS DE URGENCIA

CENTROS SANITARIOS

Hospital	221600
Cruz Roja Española	224848 y 222850
Ambulancias de la Dirección Provincial de la Salud	221400
Urgencias de la Seguridad Social	212999

ORDEN PUBLICO

Policía	091
Comisaría	220233
Policía Nacional	220199
Guardia Civil	224400
Guardia C. Tráfico	221888
Policía Municipal	211188

COMUNICACIONES

Telégrafos	222000
R.E.N.F.E.	220188
Teléfonos (Información)	003
Teléfonos (Averías)	002

TAXIS (Paradas)

Plaza Sta. Teresa	211959
Estación	220149
Nocturno	211188

BOMBEROS

Parque	211080
--------	--------

ARENAS DE SAN PEDRO

Guardia Civil	370004
Ambulancias	370048

AREVALO

Cruz Roja	300864
Guardia Civil	300011
Cuartelillo de la Policía Municipal	300092
Ambulancias	300881

BARCO DE AVILA

Guardia Civil	340010
Ambulancias	340336 y 340221

PIEDRAHITA

Guardia Civil	360022
Ambulancias	360260

LAS NAVAS DEL MARQUES

Guardia Civil	8970009
Cruz Roja	(91) 8970102

EL TIEMBLO

Guardia Civil	(91) 8610254
Ambulancias	(91) 8610254

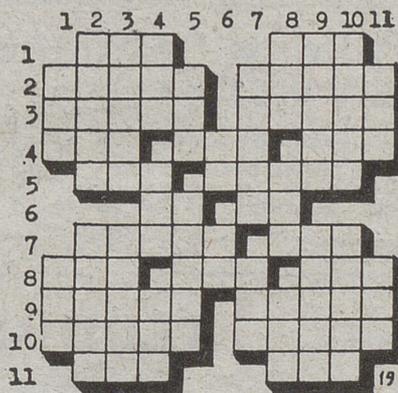
CUPON PRO CIEGOS

Número premiado el día 14: 708

AMBULANCIAS ANTONIO ALVAREZ

Dotadas de radiotelefono
Teléf. 21 12 20 y 22 22 50
AVILA

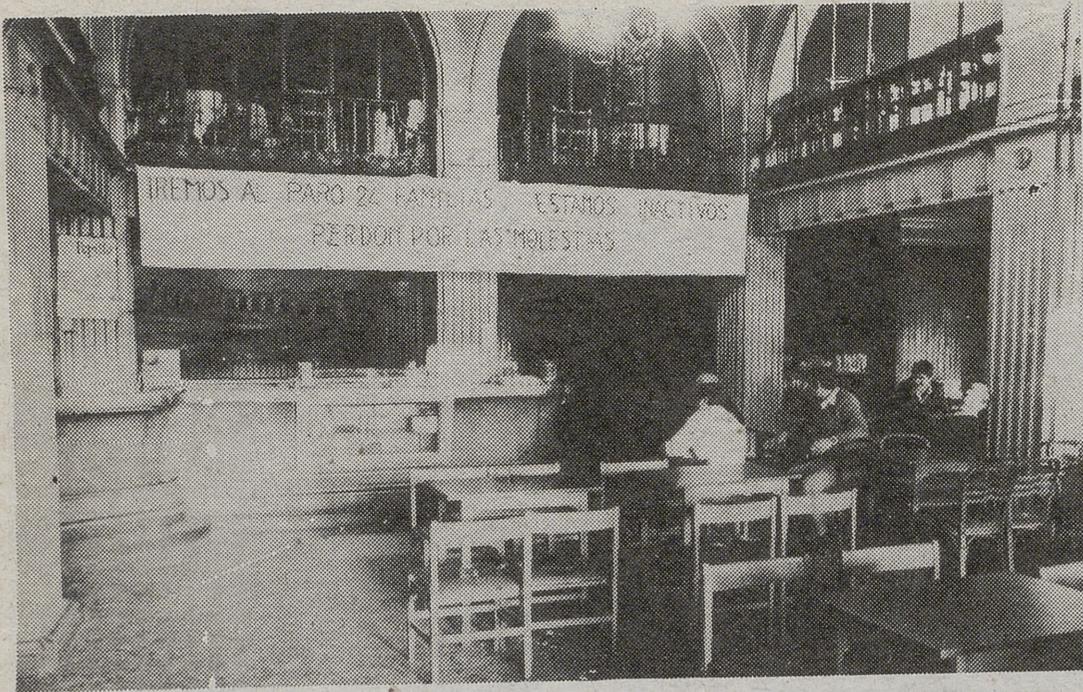
CRUCIGRAMA NUMERO 19



HORIZONTALES.—1: Existía. Impide el movimiento.—2: Obscura, sombría. Estimaba.—3: Zomas. Manchas, tildes.—4: Pato. Cárabo. Aquí.—5: De esta manera. Deprecase.—6: Letra del alfabeto turco. Símbolo del aluminio.—7: Provincia española. Elitro.—8: Ameos. Servilletero. Roture.—9: Ladrar. Sentencias breves.—10: Atrevido. Loco.—11: Jugó de algunas plantas. Intenté.

VERTICALES.—1: Plantigrado. Voz al teléfono.—2: Era. Amalgama.—3: Vástagos. Landrillas.—4: Cerca de este sitio. Brisa canaria. Bastro que deja la caza.—5: Socarro. Mezquino.—6: Medida japonesa de capacidad. Voz de mando.—7: Villa de Málaga. Río de Abisinia.—8: Quiere. Flanco. Metal precioso.—9: Chitas. Tablas para asegurar las tejas.—10: Rudimentos de una ciencia. Arillo.—11: Asidero. Demostrativo.

EL ULTIMO CAFE



El café Pepillo permaneció ayer con sus puertas abiertas pero sin ofrecer servicio al público. En el frente se había colocado una pancarta, en la que los trabajadores manifestaban que 24 familias irán al paro, razón por la que ayer permanecían inactivos.

Los trabajadores de Pepillo están citados en el Juzgado el próximo lunes, día 19, y se prevé que el cierre del café —del último café de Avila— será inmediato. —(Foto: LUMBRERAS).

SUCESOS EN LA CAPITAL Y PROVINCIA

Una persona herida por puñalada

Sobre las cuatro y media de la madrugada se provocó un incidente en el vestíbulo de la estación de ferrocarril, cuando una persona que tenía al parecer perturbadas sus fa-

cultades mentales se lanzó contra dos personas que allí se encontraban, asestando a una de ellas una puñalada por la espalda que afortunadamente no tuvo consecuencias graves. Según parece, el agresor no era conocido de las personas agredidas y realizó el acto en un instante de enajenación mental.

Un hombre muerto al caer de la motocicleta

Sobre las dos de la tarde del pasado día 14, el cartero de San Juan del Olmo, Claudio González Fernández, de 59 años de edad, derrapó con su motocicleta "Vespa-160", matrícula AV-9785-A, en la carretera local que va de San Juan del Olmo a Múñico, en el kilómetro 6,750 de la misma, resultado muerto en el accidente.

Instruyó las oportunas diligencias la Guardia Civil de Tráfico del Subsector de Avila.

J. GONZALEZ DE VEGA

ESPECIALISTA EN TRAUMATOLOGIA Y CIRUGIA ORTOPEDICA
Consulta previa petición de hora
Calle Milicias, 2 - 2º, puerta 3.
Teléfono 22 10 31. - AVILA
(C. M. núm. 14).

J. CASTRO CASTRO

Jefe servicio del Hospital Provincial. Especialista en cirugía general vascular periférica y cirugía oncológica. Consulta previa petición de hora y día. Avda. José Antonio, 7, entresuelo. Teléfono: 21 24 39.

Pedro Rossi Sevillano — PULMON Y CORAZON —

Avenida José Antonio, 8
Consulta previa petición día y hora
Teléfono: 22 51 69. - AVILA - C. M. 24

Camisería
Géneros de punto

TEODORO

EL MAYOR SURTIDO A LOS MEJORES
— PRECIOS —

LENCERIA - JUEGOS PARA NOVIAS

MARY - PAZ

LAS ULTIMAS CREACIONES DE LA MODA INFANTIL

Reyes Católicos, 14 Teléfono 21 23 34
(Pasaje Caja de Ahorros)
y Comuneros de Castilla, 10 AVILA

EL MERCADILLO DEL VIERNES EN SAN ISIDRO

El mercadillo de venta ambulante de los viernes, instalado ya hoy en el atrio de San Isidro, ha funcionado solamente en parte, ya que, ante las manifestaciones que recibieron los vendedores el pasado viernes de que solucionarían satisfactoriamente el problema del número de puestos, todos se han desplazado hoy a Avila. No obstante, al no haberse acordado todavía que se instalen todos los que lo venían haciendo en el Rastro, han sido muy pocos los que han presentado sus mercancías.

Anoche en la Plaza de la Feria

Un hombre muerto de un disparo

Los fuegos artificiales, con otra masiva concentración de gente en el Mercado Grande, era el balance de oro previsto por el Ayuntamiento para la jornada festiva de ayer. Pero a veces las circunstancias se encargan de desbaratar los planes previstos y el día de La Santa no tuvo el final feliz que esperábamos. Un lamentable suceso, que costó la vida a un hombre fue el último acontecimiento registrado ayer en nuestra capital.

Poco después de las once y media de la noche, cuando llegamos a la plaza de la Feria, un automóvil Seat 850, matrícula AV-0772-A, custodiado por miembros de la Policía Nacional, aparecía contra una de las columnas de la posada del "Tío Goriche", la puerta de la derecha estaba abierta y en el interior, ocupando los dos asientos delanteros, se hallaba el cadáver de un hombre. Se esperaba la llegada del Juzgado que ordenara su levantamiento, después de realizar las oportunas diligencias. En la plaza, algunos grupos reducidos de personas conversaban en voz baja; alguien comentaba que una hora antes el ocupante del coche le había invitado a tomar una cerveza. Dos personas sostenían e intentaban consolar a una mujer: la esposa del hombre fallecido.

Mariano Rincón, un hombre joven (25 años) presentaba en el hombro izquierdo el orificio de entrada de un proyectil y en el costado derecho el de salida. El disparo se debía haber hecho de muy cerca.

Mientras tanto, el autor del disparo, Juan Marcial Martín Hernández, también vecino de Avila, de 33 años, había buscado a alguien que le condujera al cuartel de la Guardia Civil para entregarse. Allí explicó que había matado a un hombre; que después de dispararle en el hombro, introdujo en el coche, pero que no sabía de la había matado. Después de prestar declaración, fue conducido a la Comisaría de Policía, alrededor de las dos de la madrugada de hoy.

Por lo que pudimos averiguar a través de conversaciones, Mariano Rincón se hallaba acompañado de otro hombre, cuando se encontraron con Juan Marcial Martín Hernández. Por alguna razón, ambos discutieron y, al parecer, Mariano formuló alguna amenaza. Fue entonces cuando Juan Marcial sacó la pistola —que poseía por ser guarda jurado de una entidad financiera— y le disparó prácticamente a quemarropa. Parece ser que después manifestó a la Guardia Civil que creyó que tenía el arma descargada. Mariano Rincón de ja mujer y tres hijos.

En el lugar del suceso miembros del Cuerpo Superior de Policía hicieron las primeras diligencias, al igual que el Juzgado, mientras que el médico forense realizaba el primer examen del cadáver. Una vez ordenado por el Juez su levantamiento, fue trasladado al depósito y poco después el coche de la víctima fue retirado del lugar por la Policía.

Librería Medrano

C/ Reyes Católicos

Comunica

que el autor de la obra

"Avila, el alma andariega"

D. Manuel Heredia

firmará ejemplares

mañana sábado de 11 a 13,30